To besedilo je zgolj informativne narave in nima pravnega učinka. Institucije Unije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti. Verodostojne različice zadevnih aktov, vključno z uvodnimi izjavami, so objavljene v Uradnem listu Evropske unije. Na voljo so na portalu EUR-Lex. Uradna besedila so neposredno dostopna prek povezav v tem dokumentu

►B

SKLEP SVETA 2010/788/SZVP

z dne 20. decembra 2010

o omejitvenih ukrepih proti Demokratični republiki Kongo in razveljavitvi Skupnega stališča 2008/369/SZVP

(UL L 336, 21.12.2010, str. 30)

spremenjen z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
►M1	Izvedbeni sklep Sveta 2011/699/SZVP z dne 20. oktobra 2011	L 276	50	21.10.2011
►M2	Izvedbeni sklep Sveta 2011/848/SZVP z dne 16. decembra 2011	L 335	83	17.12.2011
►M3	Sklep Sveta 2012/811/SZVP z dne 20. decembra 2012	L 352	50	21.12.2012
►M4	Izvedbeni sklep Sveta 2013/46/SZVP z dne 22. januarja 2013	L 20	65	23.1.2013
►M5	Sklep Sveta 2014/147/SZVP z dne 17. marca 2014	L 79	42	18.3.2014
►M6	Izvedbeni sklep Sveta 2014/862/SZVP z dne 1. decembra 2014	L 346	36	2.12.2014
►M7	Sklep Sveta (SZVP) 2015/620 z dne 20. aprila 2015	L 102	43	21.4.2015
►M8	Sklep Sveta (SZVP) 2016/1173 z dne 18. julija 2016	L 193	108	19.7.2016
►M9	Sklep Sveta (SZVP) 2016/2231 z dne 12. decembra 2016	L 336I	7	12.12.2016

▼B

SKLEP SVETA 2010/788/SZVP

z dne 20. decembra 2010

o omejitvenih ukrepih proti Demokratični republiki Kongo in razveljavitvi Skupnega stališča 2008/369/SZVP

Člen 1

1. Neposredna ali posredna dobava, prodaja ali prenos orožja in kakršnih koli sorodnih materialov vseh vrst, vključno z orožjem in strelivom, vojaškimi vozili in opremo, paravojaško opremo in rezervnimi deli za prej našteto, vsem nevladnim subjektom in posameznikom, ki delujejo na ozemlju Demokratične republike Kongo, so za državljane držav članic ali z ozemlja držav članic ali z uporabo plovil ali zračnih plovil pod njihovo zastavo prepovedani, ne glede na to, ali to blago izvira z ozemlja držav članic ali ne.

2. Prepovedano je tudi:

(a) zagotavljati, prodajati, dobavljati ali prenašati tehnično pomoč, posredniške storitve in druge storitve, povezane z vojaškimi aktivnostmi in pošiljanjem, izdelavo, vzdrževanjem in uporabo orožja in sorodnega materiala vseh vrst, vključno z orožjem in strelivom, vojaškimi vozili in opremo, paravojaško opremo in rezervnimi deli za prej našteto, neposredno ali posredno vsem nevladnim subjektom in posameznikom, ki delujejo na ozemlju DR Kongo;

(b) zagotavljati financiranje ali finančno podporo v zvezi z vojaškimi aktivnostmi, vključno s subvencijami, posojili in izvozno kreditnimi zavarovanji, za kakršno koli prodajo, dobavo, prenos ali izvoz orožja in sorodnega materiala ali za kakršno koli subvencijo, prodajo, dobavo ali prenos povezane tehnične pomoči, posredniške storitve in druge storitve, neposredno ali posredno vsem nevladnim subjektom in posameznikom, ki delujejo na ozemlju DR Kongo.

Člen 2

1. Člen 1 se ne uporablja za:

▼M7

(a) dobavo, prodajo ali prenos orožja in vseh sorodnih materialov ali za zagotavljanje tehnične pomoči, financiranja, posredniških storitev in drugih storitev, povezanih z orožjem in sorodnim materialom, namenjenih izključno za podporo Misiji Organizacije Združenih narodov za stabilizacijo Demokratične republike Kongo (MONUSCO) ali uporabo v njej;

▼B

(b) dobavo, prodajo ali prenos zaščitnih oblačil, vključno z neprebojnimi jopiči in vojaškimi čeladami, ki so jih v DR Kongo za lastno uporabo začasno uvozili uslužbenci Združenih narodov, predstavniki medijev ter delavci na področju človekoljubne in razvojne pomoči in njihovo spremno osebje;

▼M8

(c) dobavo, prodajo ali prenos nesmrtonosne vojaške opreme, namenjene izključno za človekoljubne ali zaščitne namene, ali za zagotavljanje tehnične pomoči in usposabljanja, povezanega s takšno nesmrtonosno opremo, in sicer po predhodnem obvestilu Odbora za sankcije v skladu z RVSZN 1533 (2004) (v nadaljnjem besedilu: Odbor za sankcije);

▼M5

(d) dobavo, prodajo ali prenos orožja in vsega sorodnega materiala ali zagotavljanje sorodne finančne ali tehnične pomoči ali usposabljanja, namenjenega zgolj za podporo ali uporabo regionalne skupine Afriške unije za posredovanje;

▼M8

(e) drugo prodajo in/ali dobavo orožja in sorodnega materiala ali za zagotavljanje pomoči ali osebja, kar vnaprej odobri Odbor za sankcije.

▼B

2. Dobavo, prodajo ali prenos orožja in sorodnega materiala ali zagotavljanje storitev ali tehnične pomoči in usposabljanja iz odstavka 1 predhodno odobrijo pristojni organi držav članic.

3. Države članice predhodno uradno obvestijo Odbor za sankcije, ustanovljen z RVSZN 1533 (2004) (v nadaljnjem besedilu: „Odbor za sankcije“), o pošiljkah orožja in sorodnega materiala za DR Kongo ali o zagotavljanju tehnične pomoči, financiranja, posredniških storitev in drugih storitev, povezanih z vojaškimi aktivnostmi v DR Kongo, če niso navedeni v točkah (a) in (b) odstavka 1. Takšno uradno obvestilo vsebuje vse ustrezne informacije, vključno z navedbo končnega uporabnika, predlaganega datuma dobave in načrtovane poti pošiljke, če je to potrebno.

4. Države članice o dobavah iz odstavka 1 odločajo za vsak primer posebej, pri čemer v celoti upoštevajo merila, opredeljena v Skupnem stališču Sveta 2008/944/SZVP z dne 8. decembra 2008, ki opredeljuje skupna pravila glede nadzora izvoza vojaške tehnologije in opreme ([1]). Države članice zahtevajo ustrezno zaščito pred morebitno zlorabo dovoljenj, izdanih na podlagi odstavka 2, in po potrebi sprejmejo ukrepe za vrnitev dobavljenega orožja in sorodnega materiala.

▼M9

Člen 3

1. Omejitveni ukrepi, določeni v členu 4(1) ter členu 5(1) in (2), se uveljavijo za osebe in subjekte, ki jih Odbor za sankcije uvrsti na seznam, ker sodelujejo pri dejanjih, ki ogrožajo mir, stabilnost ali varnost v DR Kongo ali jih podpirajo. Takšna dejanja vključujejo:

(a) kršitve embarga na orožje in s tem povezane ukrepe, kot je navedeno v členu 1;

(b) biti politični in vojaški voditelj tujih oboroženih skupin, ki delujejo v DR Kongo ter ovirajo razorožitev in prostovoljno vračanje ali ponovno naseljevanje borcev, ki tem skupinam pripadajo;

([1]) UL L 335, 13.12.2008, str. 99.

▼M9

(c) biti politični in vojaški voditelj kongovskih milic, tudi tistih, ki prejemajo podporo zunaj DR Kongo ter ovirajo sodelovanje njihovih borcev pri procesu razoroževanja, demobilizacije in ponovnega vključevanja;

(d) novačenje ali uporabljanje otrok v oboroženih spopadih v DR Kongo in s tem kršitev veljavnega mednarodnega prava;

(e) sodelovanje pri načrtovanju, vodenju ali izvajanju dejanj v DR Kongo, ki pomenijo kršitve ali zlorabe človekovih pravic ali kršitve veljavnega mednarodnega humanitarnega prava, vključno z dejanji, katerih tarča so civilisti in vključujejo uboje, pohabljanja, posilstva in druge oblike spolnega nasilja, ugrabitve, prisilno razseljevanje ter napade na šole in bolnišnice;

(f) oviranje dostopa do humanitarne pomoči ali njeno razdeljevanje v DR Kongo;

(g) podporo osebam ali subjektom, vključno z oboroženimi skupinami ali kriminalnimi združbami, ki z nedovoljenim izkoriščanjem naravnih virov, vključno z zlatom ali divjimi živalmi ali proizvodi iz takih živali, ali nedovoljenim trgovanjem z njimi sodelujejo pri dejavnostih za destabilizacijo DR Kongo;

(h) delovanje v imenu ali po navodilih osebe ali subjekta, uvrščenega na seznam, ali v imenu ali po navodilih subjekta, ki je v lasti osebe ali subjekta, uvrščenega na seznam, ali ga ta oseba ali subjekt nadzoruje;

(i) načrtovanje, vodenje ali finančno podpiranje napadov na pripadnike mirovnih sil MONUSCO ali na osebje Združenih narodov ali sodelovanje v njih;

(j) zagotavljanje finančne, materialne ali tehnološke podpore ali blaga ali storitev osebi ali subjektu, uvrščenemu na seznam.

Zadevne osebe in subjekti, ki so zajeti v tem odstavku, so navedeni na seznamu v Prilogi I.

2. Omejitveni ukrepi, določeni v členu 4(1) ter členu 5(1) in (2), se uveljavijo za osebe in subjekte, ki:

(a) ovirajo sporazumno in miroljubno rešitev, ki bi omogočila izvedbo volitev v DR Kongo, tudi z nasilnimi dejanji, represijo ali pozivanjem k nasilju ali s spodkopavanjem pravne države;

(b) sodelujejo pri načrtovanju, vodenju ali izvajanju dejanj, ki pomenijo hude kršitve ali zlorabe človekovih pravic v DR Kongo;

(c) so povezani z osebami in subjekti iz točk (a) in (b);

kot so navedeni na seznamu v Prilogi II.

▼M9

Člen 4

1. Države članice sprejmejo ukrepe, ki so potrebni, da se osebam iz člena 3 prepreči vstop na njihovo ozemlje ali tranzit prek njega.

2. Države članice na podlagi odstavka 1 niso zavezane k temu, da lastnim državljanom zavrnejo vstop na svoje ozemlje.

3. V zvezi z osebami iz člena 3(1) se odstavek 1 tega člena ne uporablja v primerih:

(a) kadar Odbor za sankcije vnaprej in za vsak primer posebej ugotovi, da je takšen vstop ali tranzit utemeljen iz človekoljubnih razlogov, vključno z verskimi dolžnostmi;

(b) kadar Odbor za sankcije ugotovi, da bi takšna izjema pospešila uresničevanje ciljev iz ustreznih resolucij Varnostnega sveta Združenih narodov, torej vzpostavitev miru in nacionalne sprave v DR Kongo ter stabilnost v regiji;

(c) kadar Odbor za sankcije vnaprej in za vsak primer posebej dovoli tranzit oseb, ki se vračajo na ozemlje države, katere državljani so, ali ki sodelujejo pri prizadevanjih za zagotovitev sojenja storilcem hudih kršitev človekovih pravic ali kršiteljem mednarodnega humanitarnega prava, ali

(d) kadar je tak vstop ali tranzit potreben za potek sodnega postopka.

V primerih, ko država članica na podlagi tega odstavka dovoli vstop na svoje ozemlje ali tranzit prek njega osebam, ki jih je Odbor za sankcije uvrstil na seznam, je dovoljenje omejeno na namen, za katerega je bilo dano, ter na osebe, na katere se nanaša.

4. V zvezi z osebami iz člena 3(2) odstavek 1 tega člena ne posega v primere, v katerih posamezno državo članico zavezuje mednarodnopravna obveznost, in sicer:

(a) kot državo gostiteljico mednarodne medvladne organizacije;

(b) kot državo gostiteljico mednarodne konference, ki jo skličejo Združeni narodi ali je sklicana pod njihovim okriljem;

(c) v skladu z večstranskim sporazumom o dodeljenih privilegijih in imunitetah ali

(d) v okviru Lateranske pogodbe, ki sta jo leta 1929 sklenila Sveti sedež (Vatikanska mestna država) in Italija.

5. Odstavek 4 se uporablja tudi, kadar je država članica gostiteljica Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE).

6. Kadar država članica odobri izjemo v skladu z odstavkom 4 ali 5, o tem ustrezno obvesti Svet.

▼M9

7. V zvezi z osebami iz člena 3(2) lahko države članice odobrijo izjeme od ukrepov, uveljavljenih na podlagi odstavka 1 tega člena, kadar je potovanje upravičeno zaradi nujnih humanitarnih potreb ali udeležbe na medvladnih srečanjih in srečanjih, ki jih podpira ali gosti Evropska unija ali jih gosti država članica, ki predseduje OVSE, in na katerih poteka politični dialog za neposredno spodbujanje uresničevanja političnih ciljev omejitvenih ukrepov, vključno z demokracijo, človekovimi pravicami in pravno državo v DR Kongo.

8. Država članica, ki želi odobriti izjeme iz odstavka 7, o tem pisno uradno obvesti Svet. Izvzetje se šteje za odobreno, razen če eden ali več članov Sveta vloži pisni ugovor v dveh delovnih dneh po prejemu uradnega obvestila o predlaganem izvzetju. Kadar eden ali več članov Sveta vloži ugovor, lahko Svet s kvalificirano večino odloči, da se predlagana izjema odobri.

9. Kadar država članica ob upoštevanju odstavkov 4, 5, 6, 7 ali 8 osebam s seznama iz Priloge II dovoli vstop na svoje ozemlje ali tranzit preko njega, je dovoljenje strogo omejeno na namen, za katerega je bilo podeljeno, in na osebe, na katere se neposredno nanaša.

Člen 5

1. Zamrznejo se vsa sredstva, drugo finančno premoženje in gospodarski viri, ki so v lasti oseb ali subjektov iz člena 3 oziroma jih ti neposredno ali posredno nadzorujejo ali ki jih imajo subjekti v lasti teh oseb ali subjektov oziroma jih ti neposredno ali posredno nadzorujejo ali delujejo v njihovem imenu oziroma po njihovih navodilih in so navedeni v prilogah I in II.

2. Osebam ali subjektom iz odstavka 1 se niti neposredno niti posredno ne dajo na voljo sredstva, drugo finančno premoženje ali gospodarski viri niti ne smejo od njih imeti koristi.

3. V zvezi z osebami in subjekti iz člena 3(1) lahko države članice dopustijo izjeme pri ukrepih iz odstavkov 1 in 2 glede sredstev, drugega finančnega premoženja in gospodarskih virov, ki so:

(a) potrebni za osnovne izdatke, vključno s plačili za živila, najemnine ali hipoteke, zdravila in zdravljenje, davke, zavarovalne premije in pristojbine za javne storitve;

(b) namenjeni izključno za plačilo zmernih strokovnih honorarjev in za povrnitev nastalih izdatkov, povezanih z zagotavljanjem pravnih storitev;

(c) namenjeni izključno za plačilo pristojbin ali stroškov storitev v skladu z nacionalno zakonodajo, za redno hranjenje ali vzdrževanje zamrznjenih sredstev ali drugega finančnega premoženja in gospodarskih virov;

▼M9

(d) potrebni za izredne stroške, potem ko zadevna država članica o njih uradno obvesti Odbor za sankcije in jih ta odobri, ali

(e) predmet sodne, upravne ali arbitražne pravice do zasega ali odločbe; v tem primeru se lahko sredstva, drugo finančno premoženje in gospodarski viri uporabijo za izvršbo te pravice do zasega ali odločbe, če je pravica do zasega ali odločba nastala, preden je Odbor za sankcije uvrstil zadevno osebo ali subjekt na seznam, in ni v korist osebe ali subjekta iz člena 3 ter po tem, ko je zadevna država članica o tem uradno obvestila Odbor za sankcije.

4. Izjeme iz točk (a), (b) in (c) odstavka 3 se lahko odobrijo, potem ko zadevna država članica uradno obvesti Odbor za sankcije o svoji nameri, da bo po potrebi dovolila dostop do takšnih sredstev, drugega finančnega premoženja in gospodarskih virov, in če Odbor za sankcije v štirih delovnih dnevih po takšnem uradnem obvestilu o tem ne sprejme odklonilne odločitve.

5. V zvezi z osebami in subjekti iz člena 3(2) lahko pristojni organ države članice pod pogoji, za katere meni, da so primerni, odobri sprostitev ali dajanje na voljo določenih zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov, potem ko je ugotovil, da so zadevna sredstva ali gospodarski viri:

(a) potrebni za zadovoljitev osnovnih potreb oseb in subjektov ter vzdrževanih družinskih članov teh fizičnih oseb, vključno s plačili za živila, najemnine ali hipoteke, zdravila in zdravljenje, davke, zavarovalne premije in pristojbine za javne storitve;

(b) namenjeni izključno za plačilo zmernih strokovnih honorarjev in za povrnitev nastalih izdatkov, povezanih z zagotavljanjem pravnih storitev;

(c) namenjeni izključno za plačilo pristojbin ali stroškov storitev za redno hranjenje ali vzdrževanje zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov, ali

(d) potrebni za izredne stroške, če je pristojni organ o razlogih, zaradi katerih meni, da bi bilo treba izdati posebno odobritev, uradno obvestil pristojne organe drugih držav članic in Komisijo vsaj dva tedna pred odobritvijo.

Zadevna država članica obvesti druge države članice in Komisijo o vseh odobritvah, izdanih na podlagi tega odstavka.

6. Z odstopanjem od odstavkov 1 in 2 lahko pristojni organi države članice odobrijo sprostitev določenih zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov za osebe in subjekte s seznama iz Priloge II, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

▼M9

(a) sredstva ali gospodarski viri so predmet arbitražne odločbe, izdane pred datumom uvrstitve osebe ali subjekta na seznam v Prilogi II, ali sodne ali upravne odločbe, izdane v Uniji, ali sodne odločbe, izvršljive v zadevni državi članici, pred navedenim datumom ali po njem;

(b) sredstva ali gospodarski viri se bodo uporabljali izključno za poravnavo terjatev, ki so zavarovane s takšno odločbo ali so v takšni odločbi priznane kot veljavne, v mejah, določenih z veljavno zakonodajo in predpisi, ki urejajo pravice oseb s takimi terjatvami;

(c) odločba ni v korist osebe ali subjekta s seznama iz Priloge I ali Priloge II ter

(d) priznanje odločbe ni v nasprotju z javnim redom zadevne države članice.

Zadevna država članica obvesti druge države članice in Komisijo o vseh odobritvah, izdanih na podlagi tega odstavka.

7. V zvezi z osebami in subjekti s seznama iz Priloge II se lahko odobrijo izjeme tudi za sredstva in gospodarske vire, ki so potrebni za humanitarne namene, kot sta zagotavljanje ali olajševanje zagotavljanja pomoči, vključno z zdravili in hrano, ali prevoz humanitarnih delavcev in s tem povezane pomoči ali za evakuacije iz DR Kongo.

8. Odstavka 1 in 2 ne preprečujeta osebi ali subjektu s seznama iz Priloge II, da plača zapadlo plačilo po pogodbi, ki je bila sklenjena pred uvrstitvijo osebe ali subjekta na zadevni seznam, če je ustrezna država članica odločila, da oseba ali subjekt s seznama iz Priloge I ali II plačila ne prejme niti neposredno niti posredno.

9. Odstavek 2 se ne uporablja za pripise na blokirane račune:

(a) obresti ali drugih donosov na teh računih;

(b) zapadlih plačil po pogodbah, sporazumih ali obveznostih, ki so bile sklenjene ali so nastale pred datumom, ko so za te račune začeli veljati omejitveni ukrepi, ali

(c) zapadlih plačil osebam in subjektom iz člena 3(2) po sodnih, upravnih ali arbitražnih odločbah, izdanih v Uniji ali izvršljivih v zadevni državi članici,

če se za takšne obresti, druge donose in plačila še vedno uporablja odstavek 1.

Člen 6

1. Svet spremeni seznam iz Priloge I na podlagi odločitev Varnostnega sveta Združenih narodov ali Odbora za sankcije.

▼M9

2. Svet na predlog države članice ali visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko pripravi oziroma spremeni seznam iz Priloge II.

Člen 7

1. Kadar Varnostni svet Združenih narodov ali Odbor za sankcije uvrsti osebo ali subjekt na seznam, Svet to osebo ali subjekt vključi v Prilogo I. Svet o svoji odločitvi skupaj z razlogi za uvrstitev na seznam obvesti zadevno osebo ali subjekt bodisi neposredno, če je naslov znan, bodisi z objavo uradnega obvestila, s čimer da tej osebi ali subjektu možnost, da predloži pripombe.

2. Svet o svoji odločitvi iz člena 6(2), vključno z razlogi za uvrstitev na seznam, obvesti zadevno osebo ali subjekt, bodisi neposredno, če je naslov znan, bodisi z objavo obvestila, s čimer da tej osebi ali subjektu možnost, da predloži pripombe.

3. V primeru predložitve pripomb ali novih materialnih dokazov Svet ponovno preuči svojo odločitev in o tem ustrezno obvesti zadevno osebo ali subjekt.

Člen 8

1. V Prilogi I so navedeni razlogi za uvrstitev oseb in subjektov na seznam, kot jih je predložil Varnostni svet Združenih narodov ali Odbor za sankcije.

2. Kadar je to mogoče, se v Prilogo I vključijo tudi podatki, ki jih zagotovi Varnostni svet Združenih narodov ali Odbor za sankcije in so potrebni za ugotavljanje istovetnosti zadevnih oseb ali subjektov. Pri osebah so lahko ti podatki imena, vključno s privzetimi imeni, datum in kraj rojstva, državljanstvo, številka potnega lista in osebne izkaznice, spol, naslov, če je znan, ter funkcija ali poklic. Pri subjektih so lahko ti podatki imena, kraj in datum vpisa, številko vpisa in sedež podjetja. V Prilogo I se vključi tudi datum, ko je Varnostni svet Združenih narodov ali Odbor za sankcije osebo ali subjekt uvrstil na seznam.

3. V Prilogi II so navedeni razlogi za uvrstitev zadevnih oseb in subjektov na seznam.

4. Priloga II vsebuje tudi podatke, potrebne za ugotavljanje istovetnosti zadevnih oseb ali subjektov, če so ti podatki na voljo. Pri fizičnih osebah lahko taki podatki vključujejo imena, vključno z vzdevki, datum in kraj rojstva, državljanstvo, številko potnega lista in osebne izkaznice, spol, naslov, če je znan, ter funkcijo ali poklic. Pri subjektih so lahko ti podatki imena, kraj in datum vpisa, številka vpisa in sedež podjetja.

▼M9

Člen 9

1. Ta sklep se pregleda, spremeni ali razveljavi, kot je ustrezno, zlasti v skladu z ustreznimi odločitvami Varnostnega sveta Združenih narodov.

2. Ukrepi iz člena 3(2) se uporabljajo do 12. decembra 2017. Če Svet meni, da cilji ukrepov niso bili doseženi, jih po potrebi obnovi ali spremeni.

▼B

Člen 10

Skupno stališče 2008/369/SZVP se razveljavi.

Člen 11

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

▼M7

PRILOGA I

▼M9

(a) Seznam oseb iz člena 3(1)

▼M7

1. Eric BADEGE

Datum rojstva: 1971.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 31. december 2012.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Po navedbah iz končnega poročila skupine strokovnjakov za Demokratično republiko Kongo z dne 15. novembra 2012 je podpolkovnik Eric Badege postal kontaktna točka skupine M23 v Masisiju in poveljeval skupnim operacijam skupaj s še enim vojaškim vodjem. Poleg tega je skupini M23 z vrsto usklajenih napadov, ki jih je avgusta [2012] izpeljal podpolkovnik Badege, uspelo destabilizirati velik del ozemlja Masisi. Podpolkovnik Badege je po besedah nekdanjih soborcev napade izvajal po ukazu polkovnika Makenge. Kot vojaški poveljnik skupine M23 je Badege odgovoren za hude kršitve, katerih tarča so otroci ali ženske v oboroženih spopadih. Po navedbah iz poročila skupine strokovnjakov iz novembra 2012 se je zgodilo več večjih incidentov z neselektivnim pobijanjem civilistov, tudi žensk in otrok. Skupina Raia Mutomboki, ki je pod nadzorom skupine M23, je od maja 2012 v vrsti usklajenih napadov pobila na stotine civilistov. Badege je avgusta izpeljal skupne napade z neselektivnim pobijanjem civilistov. V novembrskem poročilu skupine strokovnjakov je navedeno, da sta te napade skupaj organizirala Badege in polkovnik Makoma Semivumbi Jacques.

Po navedbah iz poročila skupine strokovnjakov so lokalni vodje iz Masisija povedali, da je tem napadom skupine Raia Mutomboki na terenu poveljeval Badege. Po navedbah iz prispevka na Radiu Okapi z dne 28. julija 2012 je upravitelj Masisija v soboto, 28. julija, sporočil novico o prebegu poveljnika 2. bataljona 410. polka oboroženih sil DR Kongo (FARDC), ki ima bazo v Nabiondu, približno 30 kilometrov severozahodno od Gome v Severnem Kivuju. Po njegovih trditvah se je podpolkovnik Eric Badege v petek z več kot stotimi vojaki napotil proti Rubayi, 80 kilometrov severno od Nabionda. Te informacije je potrdilo več virov. Po navedbah iz prispevka BBC z dne 23. novembra 2012 je bila skupina M23 oblikovana, ko so se nekdanji člani CNDP, ki so bili priključeni FARDC, začeli upirati zaradi slabih razmer in plač ter nepopolnega izvajanja mirovnega dogovora z dne 23. marca 2009 med CNDP in DR Kongo, na podlagi katerega se je CNDP priključil FARDC. Po navedbah iz poročila IPIS iz novembra 2012 je skupina M23 sodelovala v aktivnih vojaških operacijah za prevzem ozemlja na vzhodu DR Kongo. Skupina M23 in oborožene sile DR Kongo so se 24. in 25. julija 2012 bojevale za nadzor nad več mesti in vasmi na vzhodu DR Kongo; skupina M23 je 26. julija 2012 napadla oborožene sile DR Kongo (FARDC) v Rumangabu, jih 17. novembra 2012 izrinila iz Kibumbe in 20. novembra 2012 prevzela nadzor nad Gomo. Po navedbah iz poročila skupine strokovnjakov iz novembra 2012 nekateri nekdanji borci iz skupine M23 trdijo, da so vodje M23 nemudoma usmrtili na desetine otrok, ki so skušali pobegniti, potem ko so bili rekrutirani v M23 kot otroci vojaki. Po navedbah iz poročila organizacije Human Rights Watch z dne 11. septembra 2012 je neki 18-letni Ruandec, ki je pobegnil, potem ko je bil prisilno rekrutiran v Ruandi, omenjeni organizaciji povedal, da je bil priča usmrtitvi šestnajstletnika iz njegove enote skupine M23, ki je junija skušal pobegniti. Borci M23 so fanta ujeli in ga pred očmi drugih rekrutirancev pretepli do smrti.

▼M7

Poveljnik skupine M23, ki je ukazal usmrtitev, naj bi to dejanje drugim rekrutirancem pojasnil z besedami „hotel nas je zapustiti“. V poročilu je še navedeno, da so priče trdile, da je bilo po hitrem postopku usmrčenih najmanj 33 novih rekrutirancev in drugih borcev M23, ki so skušali pobegniti. Nekatere so zvezali in jih ustrelili pred očmi drugih rekrutirancev kot opozorilo na to, kakšna kazen jih čaka v primeru poskusa pobega. Nek mlad rekrutiranec je organizaciji Human Rights Watch povedal: „Ko smo bili v M23, so nam rekli, da [imamo izbiro]: lahko ostanemo z njimi ali pa umremo. Mnogi so skušali pobegniti. Nekatere so ujeli in jih takoj nato ubili.“

2. Frank Kakolele BWAMBALE

(privzeto ime: (a) Frank Kakorere, (b) Frank Kakorere Bwambale, (c) Aigle Blanc)

Funkcija: General FARDC.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Iz Narodnega kongresa za zaščito ljudstva (CNDP) je izstopil januarja 2008. Od junija 2011 prebiva v Kinšasi. Kakolele je od leta 2010 vpleten v dejavnosti, domnevno v imenu programa vlade DR Kongo „Programme de Stabilisation et Reconstruction des Zones Sortant des Conflits Armés“ (STAREC); med drugim je marca 2011 sodeloval pri misiji STAREC v Gomi in Beniju. Oblasti DR Kongo so ga decembra 2013 aretirale v Beniju v provinci Severni Kivu na podlagi obtožb, da ovira proces razoroževanja, demobilizacije in ponovnega vključevanja.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

kot nekdanji vojaški poveljnik RCD-ML ima politični vpliv, obvladuje in nadzoruje dejavnosti sil RCD-ML, ene od oboroženih skupin in milic iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003), ki je vpletena v trgovino z orožjem, s čimer krši embargo na orožje. General FARDC, od junija 2011 brez funkcije. Iz Narodnega kongresa za zaščito ljudstva (CNDP) je izstopil januarja 2008. Od junija 2011 prebiva v Kinšasi. Kakolele je od leta 2010 vpleten v dejavnosti, domnevno v imenu programa vlade DR Kongo „Programme de Stabilisation et Reconstruction des Zones Sortant des Conflits Armés“ (STAREC); med drugim je marca 2011 sodeloval pri misiji STAREC v Gomi in Beniju.

3. Gaston IYAMUREMYE

(privzeto ime: (a) Byiringiro Victor Rumuli, (b) Victor Rumuri, (c) Michel Byiringiro, (d) Rumuli)

Funkcija: (a) Ruandski predsednik FDLR, (b) drugi podpredsednik FDLR-FOCA.

Naslov: Od decembra 2014 se nahaja v provinci Severni Kivu.

Datum rojstva: 1948.

Kraj rojstva: (a) Okrožje Musanze, Severna provinca, Ruanda, (b) Ruhengeri, Ruanda.

Državljanstvo: Ruandec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. december 2010.

Druge informacije: Brigadni general.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Po trditvah več virov, tudi skupine strokovnjakov Odbora VSZN za sankcije v DR Kongo, je Gaston Iyamuremye drugi podpredsednik FDLR ter pomemben član vojaškega in političnega vodstva FDLR. Do decembra 2009 je Gaston

▼M7

Iyamuremye vodil tudi urad Ignacea Murwanashyakeja (predsednika FDLR) v Kibuji, DR Kongo. Ruandski predsednik FDLR in drugi podpredsednik FDLR-FOCA. Od junija 2011 se nahaja v Kalongeju, provinca Severni Kivu.

4. Innocent KAINA

(privzeto ime: (a) Colonel Innocent Kaina, (b) India Queen)

Kraj rojstva: Bunagana, ozemlje Rutshuru, DR Kongo.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 30. november 2012.

Druge informacije: Se nahaja v Ruandi od konca leta 2014.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Innocent Kaina je trenutno poveljnik sektorja znotraj skupine Mouvement du 23 Mars (M23). Izvajal je resne kršitve mednarodnega prava in človekovih pravic, za kar je tudi odgovoren. Julija 2007 je vojaško sodišče Garrison iz Kinšase Kaino spoznalo za krivega zločinov proti človečnosti, storjenih v okrožju Ituri med majem 2003 in decembrom 2005. Leta 2009 je bil izpuščen v okviru mirovnega sporazuma med kongovsko vlado in CNDP. Leta 2009 je bil v okviru dejanj FARDC odgovoren za usmrtitve, ugrabitve in pohabljanje na območju Masisi. Kot poveljnik pod vodstvom generala Ntagande je aprila 2012 na ozemlju Rutshuru začel upor nekdanjega CNDP. Poskrbel je, da so uporniki varno zapustili Masisi. Med majem in avgustom 2012 je nadzoroval novačenje in usposabljanje več kot 150 otrok za upor M23 in streljal na tiste, ki so poskušali pobegniti. Julija 2012 je potoval v kraja Berunda in Degho zaradi dejavnosti mobilizacije in rekrutiranja za skupino M23.

5. Jérôme KAKWAVU BUKANDE

(privzeto ime: (a) Jérôme Kakwavu, (b) Commandant Jérôme)

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Decembra 2004 je dobil čin generala v FARDC. Od junija 2011 je priprt v zaporu Makala v Kinšasi. Visoko vojaško sodišče v Kinšasi je 25. marca 2011 začelo sojenje proti Kakwavuju zaradi vojnih zločinov. Vojaško sodišče DR Kongo ga je novembra 2014 obsodilo na deset let zapora zaradi posilstva, umora in mučenja.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Nekdanji predsednik UCD/FAPC. FAPC nadzira nezakonite mejne prehode med Ugando in DR Kongo, ki so pomembne tranzitne poti za trgovino z orožjem. Kot predsednik FAPC je poveljeval in nadzoroval dejavnosti sil FAPC ter vplival na njihovo politiko; sile FAPC so bile vpletene v nedovoljeno trgovino z orožjem in so s tem kršile embargo na orožje. Po podatkih Urada PPGS za otroke v oboroženih spopadih je bil odgovoren za rekrutiranje in uporabo otrok v provinci Ituri leta 2002. Eden od petih višjih uradnikov FARDC, ki so bili obtoženi hudih zločinov spolnega nasilja; Varnostni svet je med svojim obiskom leta 2009 na njih opozoril tudi vlado. Decembra 2004 je dobil čin generala v FARDC. Od junija 2011 je priprt v zaporu Makala v Kinšasi. Visoko vojaško sodišče v Kinšasi je 25. marca 2011 začelo sojenje proti Kakwavuju zaradi vojnih zločinov.

6. Germain KATANGA

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

▼M7

Druge informacije: Decembra 2004 imenovan za generala FARDC. Vlada DR Kongo ga je 18. oktobra 2007 izročila Mednarodnemu kazenskemu sodišču. Mednarodno kazensko sodišče ga je maja 2014 obsodilo na 12 let zapora zaradi vojnih zločinov in zločinov proti človeštvu. Trenutno v zaporu na Nizozemskem.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Vodja FRPI. Vpleten v trgovino z orožjem, s čimer je kršil embargo na orožje. Po podatkih Urada PPGS za otroke v oboroženih spopadih je bil odgovoren za rekrutiranje in uporabo otrok v provinci Ituri v letih 2002 in 2003. Decembra 2004 imenovan za generala FARDC. Vlada DR Kongo ga je 18. oktobra 2007 izročila Mednarodnemu kazenskemu sodišču. Sojenje proti njemu se je začelo novembra 2009.

7. Thomas LUBANGA

Kraj rojstva: Ituri, DR Kongo.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Aretiran marca 2005 v Kinšasi zaradi vpletenosti UPC/L v kršitve človekovih pravic. 17. marca 2006 izročen MKS. Marca 2012 ga je MKS obsodilo na 14 let zapora. Pritožbeni sodniki MKS so 1. decembra 2014 potrdili Lubangino obsodbo in kazen. Trenutno v zaporu na Nizozemskem.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Predsednik UPC/L, ene od oboroženih skupin in milic iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003), ki je vpletena v trgovino z orožjem, s čimer krši embargo na orožje. Po podatkih Urada PPGS za otroke v oboroženih spopadih je bil odgovoren za rekrutiranje in uporabo otrok v provinci Ituri v letih 2002 in 2003. Aretiran marca 2005 v Kinšasi zaradi vpletenosti UPC/L v kršitve človekovih pravic. Oblasti DR Kongo so ga 17. marca 2006 izročile Mednarodnemu kazenskemu sodišču. Sojenje proti njemu se je začelo januarja 2009 in naj bi se zaključilo leta 2011. Marca 2012 ga je MKS obsodilo na 14 let zapora. Na sodbo sodišča se je pritožil.

8. Sultani MAKENGA

(privzeto ime: (a) Makenga, Colonel Sultani, (b) Makenga, Emmanuel Sultani)

Datum rojstva: 25. december 1973.

Kraj rojstva: Rutshuru, DR Kongo.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 13. november 2012.

Druge informacije: Vojaški vodja skupine Mouvement du 23 Mars (M23), ki deluje v Demokratični republiki Kongo. Se nahaja v Ugandi od konca leta 2014.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Sultani Makenga je vojaški vodja skupine Mouvement du 23 Mars (M23), ki deluje v Demokratični republiki Kongo. Sultani Makenga je kot vodja M23 (znane tudi kot kongovska revolucionarna vojska) izvajal hujše kršitve mednarodnega prava z dejanji, katerih tarča so bile ženske in otroci v oboroženih spopadih, vključno z ubijanjem in pohabljanjem, spolnim nasiljem, ugrabitvami ter prisilnim izseljevanjem; za te kršitve je tudi odgovoren. Odgovoren je tudi za kršitve mednarodnega prava, povezane z dejanji skupine M23 rekrutiranja ali

▼M7

uporabe otrok v oboroženih spopadih v Demokratični republiki Kongo. Pod poveljstvom Sultanija Makenge je skupina M23 izvajala najhujše zločine nad civilnim prebivalstvom Demokratične republike Kongo. Po navajanju prič in na podlagi poročil so vojaki pod poveljstvom Sultanija Makenge na celotnem ozemlju Rutshuru posiljevali ženske in otroke, nekatere stare le 8 let, kot del politike utrjevanja nadzora nad ozemljem Rutshuru. Pod poveljstvom Makenge je skupina M23 obsežno prisilno rekrutirala otroke v Demokratični republiki Kongo in regiji ter ubijala, pohabljala in poškodovala na desetine otrok. Številni otroci, ki so bili žrtve prisilnega rekrutiranja, so bili mlajši od 15 let. Makenga naj bi tudi prejemal orožje in pripadajoči material, s čimer so bili kršeni ukrepi, ki jih je Demokratična republika Kongo sprejela za izvajanje embarga na orožje, med drugim tudi nacionalni odloki o uvozu ter posedovanju orožja in pripadajočega materiala. Makenga je kot vodja skupine M23 s svojimi dejanji resno kršil mednarodno pravo in izvajal hude zločine nad civilnim prebivalstvom Demokratične republike Kongo ter še zaostril negotove razmere, preseljevanje in spopade v regiji. Vojaški vodja skupine Mouvement du 23 Mars (M23), ki deluje v Demokratični republiki Kongo.

9. Khawa Panga MANDRO

(privzeto ime: (a) Kawa Panga, (b) Kawa Panga Mandro, (c) Kawa Mandro, (d) Yves Andoul Karim, (e) Yves Khawa Panga Mandro, (f) Mandro Panga Kahwa, (g) „Chief Kahwa“, (h) „Kawa“)

Datum rojstva: 20. avgust 1973.

Kraj rojstva: Bunia, DR Kongo.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: V zaporu v Buniji od aprila 2005 zaradi oviranja mirovnega procesa v provinci Ituri. Kongovske oblasti so ga oktobra 2005 aretirale, vendar ga je pritožbeno sodišče v Kisanganiju oprostilo. Nato je bil zaradi novih obtožb za kazniva dejanja zoper človečnost, vojne zločine, umor, hujši telesni napad in uporabo sile zoper drugo osebo izročen pravosodnim organom v Kinšasi. Vojaško sodišče DR Kongo v Kisanganiju ga je avgusta 2014 obsodilo za vojne zločine in zločine proti človečnosti in mu naložilo 9 let zapora ter plačilo odškodnine žrtvam v višini okoli 85 000 USD.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Nekdanji predsednik PUSIC, ene od oboroženih skupin in milic iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003), ki je vpletena v trgovino z orožjem, s čimer krši embargo na orožje. Po podatkih Urada PPGS za otroke v oboroženih spopadih je bil odgovoren za rekrutiranje in uporabo otrok v letih 2001in 2002. V zaporu v Buniji od aprila 2005 zaradi oviranja mirovnega procesa v provinci Ituri. Kongovske oblasti so ga oktobra 2005 aretirale, vendar ga je pritožbeno sodišče v Kisanganiju oprostilo. Nato je bil zaradi novih obtožb za kazniva dejanja zoper človečnost, vojne zločine, umor, hujši telesni napad in uporabo sile zoper drugo osebo izročen pravosodnim organom v Kinšasi. Od junija 2011 je zaprt v centralnem zaporu Makala v Kinšasi.

10. Callixte MBARUSHIMANA

Datum rojstva: 24. julij 1963.

Kraj rojstva: Ndusu/Ruhengeri, severna provinca, Ruanda.

Državljanstvo: Ruandec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 3. marec 2009.

Druge informacije: Aretiran 3. oktobra 2010 v Parizu na podlagi naloga za prijetje MKS zaradi vojnih zločinov in zločinov proti človeštvu, ki so jih zagrešili pripadniki FDLR v Severnem in Južnem Kivuju leta 2009, ter izročen Haagu 25. januarja 2011; MKS ga je izpustil konec leta 2011.

▼M7

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Do aretacije izvršni sekretar FDLR in podpredsednik visokega vojaškega poveljstva FDLR. Politični/vojaški vodja tuje oborožene skupine, ki deluje v Demokratični republiki Kongo ter ovira razoroževanje in prostovoljno vračanje oziroma ponovno naseljevanje borcev, s čimer krši Resolucijo Varnostnega sveta 1857 (2008), operativni odstavek 4(b). Aretiran 3. oktobra 2010 v Parizu na podlagi naloga za prijetje MKS zaradi vojnih zločinov in zločinov proti človeštvu, ki so jih zagrešili pripadniki FDLR v Severnem in Južnem Kivuju leta 2009; izročen Haagu 25. januarja 2011.

11. Iruta Douglas MPAMO

(privzeto ime: (a) Doulas Iruta Mpamo, (b) Mpano)

Naslov: Gisenyi, Ruanda (od junija 2011).

Datum rojstva: (a) 28. december 1965, (b) 29. december 1965.

Kraj rojstva: (a) Bashali, Masisi, DR Kongo, (b) Goma, DR Kongo, (c) Uvira, DR Kongo.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Ni znano, ali je po strmoglavljenju dveh letal pod upravo „Great Lakes Business Company“ (GLBC) imel kakšno funkcijo.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Lastnik/direktor družb Compagnie Aérienne des Grands Lacs in Great Lakes Business Company, katerih letala so bila uporabljena za zagotavljanje pomoči oboroženim skupinam in milicam iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003). Odgovoren tudi za prikrivanje informacij o letih in tovoru, domnevno zato, da bi omogočil kršitev embarga na orožje. Ni znano, ali je po strmoglavljenju dveh letal pod upravo „Great Lakes Business Company“ (GLBC) imel kakšno funkcijo.

12. Sylvestre MUDACUMURA

(privzeto ime: (a) Mupenzi Bernard, (b) General Major Mupenzi, (c) General Mudacumura, (d) Radja)

Naslov: gozd Kikoma blizu Bogoyija, Walikale, Severni Kivu, DR Kongo (od junija 2011).

Državljanstvo: Ruandec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Vojaški poveljnik FDLR-FOCA ter politični prvi podpredsednik FDLR-FOCA in vodja visokega poveljstva FOCA, ima torej skupno vojaško in politično poveljstvo, odkar so bili aretirani vodje FDLR v Evropi. Od leta 2014 se nahaja na sedežu FDLR v Ngangi v Severnem Kivuju.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

kot vojaški poveljnik FDLR ima politični vpliv, obvladuje in nadzoruje dejavnosti sil FDLR, ene od oboroženih skupin in milic iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003), ki je vpletena v trgovino z orožjem, s čimer krši embargo na orožje. Mudacumura (ali njegovo osebje) je bil v telefonskem stiku z voditeljem FDLR Murwanashyako v Nemčiji, tudi med pokolom v Busurungiju maja 2009, ter z

▼M7

vojaškim poveljnikom majorjem Guillaumom med operacijama „Umoja Wetu“ in „Kimia II“ leta 2009. Po podatkih Urada PPGS za otroke v oboroženih spopadih je bil med leti 2002 in 2007 odgovoren za 27 primerov rekrutiranja in uporabe otrok s strani vojakov pod njegovim poveljstvom na območju Severni Kivu. Vojaški poveljnik FDLR-FOCA ter politični prvi podpredsednik FDLR-FOCA in vodja visokega poveljstva FOCA, ima torej skupno vojaško in politično poveljstvo, odkar so bili aretirani vodje FDLR v Evropi.

13. Leodomir MUGARAGU

(privzeto ime: (a) Manzi Leon, (b) Leo Manzi)

Naslov: sedež FDLR v gozdu Kikoma blizu Bogoyija, Walikale, Severni Kivu, DR Kongo (od junija 2011).

Datum rojstva: (a) 1954 (b) 1953.

Kraj rojstva: (a) Kigali, Ruanda (b) Rushashi, Severna provinca, Ruanda.

Državljanstvo: Ruandec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. december 2010.

Druge informacije: Načelnik štaba FDLR-FOCA, odgovoren za upravo.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Iz javno dostopnih virov in uradnih poročil izhaja, da je Leodomir Mugaragu načelnik štaba oboroženega krila FDLR – Forces Combattantes Abucunguzi/oboroženih sil za osvoboditev Ruande (FOCA). Glede na uradna poročila je Mugaragu višji načrtovalec vojaških operacij FDLR v vzhodnem delu DR Kongo. Načelnik štaba FDLR-FOCA, odgovoren za upravo.

14. Leopold MUJYAMBERE

(privzeto ime: (a) Musenyeri, (b) Achille, (c) Frere Petrus Ibrahim)

Naslov: Nyakaleke (jugovzhodno od Mwenge), Južni Kivu, DR Kongo.

Datum rojstva: (a) 17. marec 1962, (b) okrog leta 1966.

Kraj rojstva: Kigali, Ruanda.

Državljanstvo: Ruandec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 3. marec 2009.

Druge informacije: Od konca leta 2014 vršilec dolžnosti namestnika poveljnika FDLR/FOCA s sedežem v Ngangi v Severnem Kivuju.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Poveljnik druge divizije FOCA/Rezervne brigade (oboroženo krilo FDLR). Vojaški vodja tuje oborožene skupine, ki deluje v DR Kongo ter ovira razoroževanje in prostovoljno vračanje oziroma ponovno naseljevanje borcev, s čimer krši Resolucijo Varnostnega sveta 1857 (2008), operativni odstavek 4(b). Dokazi, ki jih je analizirala strokovna skupina Odbora VSZN za sankcije v DR Kongo in predstavila v svojem poročilu z dne 13. februarja 2008, pričajo o tem, da so bile deklice, rešene iz ujetništva FDLR-FOCA, ugrabljene in spolno zlorabljene. FDLR-FOCA, ki je sprva rekrutirala fante, stare med 14 in 19 let, od sredine leta 2007 prisilno rekrutira tudi dečke od 10. leta starosti naprej. Najmlajše otroke uporabljajo kot zaščitno spremstvo, starejše pa kot vojake na frontni črti, s čimer kršijo Resolucijo Varnostnega sveta 1857 (2008), operativni

▼M7

odstavek 4(d) in (e). Od junija 2011 poveljnik operativnega oddelka FDLR-FOCA v Južnem Kivuju, ki se zdaj imenuje „Amazon“.

15. Jamil MUKULU

(privzeto ime: (a) Steven Alirabaki, (b) David Kyagulanyi, (c) Musezi Talengelanimiro, (d) Mzee Tutu, (e) Abdullah Junjuaka, (f) Alilabaki Kyagulanyi, (g) Hussein Muhammad, (h) Nicolas Luumu, (i) Professor Musharaf, (j) Talengelanimiro)

Funkcija: (a) vodja Zavezniških demokratičnih sil (Allied Democratic Forces – ADF), (b) poveljnik Zavezniških demokratičnih sil.

Datum rojstva: (a) 1965, b) 1. januar 1964.

Kraj rojstva: Vas Ntoke, podokrožje Ntenjeru, okrožje Kayunga, Uganda.

Državljanstvo: Ugandčan.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 12. oktober 2011.

Druge informacije: Njegovo nahajališče od konca 2014 ni znano; nahajal naj bi se v Severnem Kivuju, DR Kongo.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Iz javno dostopnih virov in uradnih poročil, tudi iz poročil strokovne skupine Odbora VS ZN za sankcije v DR Kongo, izhaja, da je Jamil Mukulu vojaški vodja Zavezniških demokratičnih sil, tuje oborožene skupine, ki deluje v DR Kongo ter ovira razoroževanje in prostovoljno vračanje oziroma ponovno naseljevanje borcev Zavezniških demokratičnih sil, kar je navedeno tudi v odstavku 4(b) Resolucije 1857 (2008). Strokovna skupina Odbora VS ZN za sankcije v DR Kongo je poročala, da je Mukulu vodil in zagotavljal materialno podporo Zavezniškim demokratičnim silam (ADF), oboroženi skupini, ki deluje na ozemlju DR Kongo. Iz več virov, tudi iz poročil strokovne skupine Odbora VS ZN za sankcije v DR Kongo, izhaja, da je Jamil Mukulu nenehno vplival na politiko, zagotavljal finančno podporo ter neposredno poveljeval in nadziral dejavnosti Zavezniških demokratičnih sil na terenu, nadziral pa je tudi naveze z mednarodnimi terorističnimi mrežami.

16. Ignace MURWANASHYAKA

(privzeto ime: Dr. Ignace)

Naziv: Dr.

Datum rojstva: 14. maj 1963.

Kraj rojstva: (a) Butera, Ruanda, (b) Ngoma, Butare, Ruanda.

Državljanstvo: Ruandec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Nemški organi so ga aretirali 17. novembra 2009. Kot predsednik FDLR-FOCA ga je nasledil Gaston Iamuremye, privzeto ime „Rumuli“. Sojenje proti Murwanashyaki zaradi vojnih zločinov in zločinov proti človeštvu, ki so jih zagrešili pripadniki FDLR v DR Kongo v letih 2008 in 2009, se je začelo 4. maja 2011 na nemškem sodišču.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Kot predsednik FDLR in vrhovni poveljnik oboroženih sil FDLR ima politični vpliv, obvladuje in nadzira dejavnosti sil FDLR, ene od oboroženih skupin in milic iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003), ki je vpletena v trgovino z orožjem, s čimer krši embargo na orožje. V telefonskem stiku z vojaškimi poveljniki FDLR na terenu (tudi med pokolom v Busurungiju maja 2009); dajal vojaške ukaze visokemu poveljstvu; vpleten v usklajevanje predaje orožja in streliva enotam FDLR in dajal posebna navodila za uporabo; upravlja velike zneske denarja, zbrane z nezakonito prodajo naravnih virov na območjih pod nadzorom

▼M7

FDLR. Po podatkih Urada PPGS za otroke v oboroženih spopadih je bil kot predsednik in vojaški poveljnik FDLR odgovoren za rekrutiranje in uporabo otrok s strani FDLR v vzhodnem delu DR Kongo. Nemški organi so ga aretirali 17. novembra 2009. Kot predsednik FDLR-FOCA ga je nasledil Gaston Iamuremye, privzeto ime „Rumuli“. Sojenje proti Murwanashyaki zaradi vojnih zločinov in zločinov proti človeštvu, ki so jih zagrešili pripadniki FDLR v DR Kongo v letih 2008 in 2009, se je začelo 4. maja 2011 na nemškem sodišču.

17. Straton MUSONI

(privzeto ime: IO Musoni)

Datum rojstva: (a) 6. april 1961, (b) 4. junij 1961.

Kraj rojstva: Mugambazi, Kigali, Ruanda.

Državljanstvo: Ruandec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 29. marec 2007.

Druge informacije: Nemški organi so ga aretirali 17. novembra 2009. Sojenje proti Musoniju zaradi vojnih zločinov in zločinov proti človeštvu, ki so jih zagrešili pripadniki FDLR v DR Kongo v letih 2008 in 2009, se je začelo 4. maja 2011 na nemškem sodišču. Namesto njega prvi podpredsednik FDLR Sylvestre Mudacumura.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Musoni je kot vodja FDLR, tuje oborožene skupine, ki deluje v DR Kongo, oviral razoroževanje in prostovoljno vračanje oziroma ponovno naseljevanje borcev, ki pripadajo tem skupinam, s čimer je kršil Resolucijo 1649 (2005). Nemški organi so ga aretirali 17. novembra 2009. Sojenje proti Musoniju zaradi vojnih zločinov in zločinov proti človeštvu, ki so jih zagrešili pripadniki FDLR v DR Kongo v letih 2008 in 2009, se je začelo 4. maja 2011 na nemškem sodišču. Namesto njega je prvi podpredsednik FDLR Sylvestre Mudacumura.

18. Jules MUTEBUTSI

(privzeto ime: (a) Jules Mutebusi, (b) Jules Mutebuzi, (c) Colonel Mutebutsi)

Datum rojstva: 1964.

Kraj rojstva: Minembwe, Južni Kivu, DR Kongo.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Nekdanji namestnik regionalnega vojaškega poveljnika FARDC v 10. vojaškem okrožju; aprila 2004 odpuščen zaradi nedisciplине. Ruandske oblasti so ga aretirale decembra 2007, ko je skušal prečkati mejo v DR Kongo. Od tedaj deloma svobodno živi v Kigaliju, vendar ne sme zapustiti države.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Združil moči z drugimi odpadniškimi elementi nekdanjega RCD-G, da bi maja 2004 nasilno zasedli mesto Bukavu. Vpleten v zbiranje orožja izven struktur FARDC ter posredovanje zalog oboroženim skupinam in milicam iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003), s čimer je kršil embargo na orožje. Nekdanji namestnik regionalnega vojaškega poveljnika FARDC v 10. vojaškem okrožju; aprila 2004 odpuščen zaradi nedisciplине. Ruandske oblasti so ga aretirale decembra 2007, ko je skušal prečkati mejo v DR Kongo. Od tedaj deloma svobodno živi v Kigaliju, vendar ne sme zapustiti države.

▼M7

19. Baudoin NGARUYE WA MYAMURO

(privzeto ime: Colonel Baudoin Ngaruye)

Naziv: vojaški vodja skupine Mouvement du 23 Mars (M23).

Funkcija: brigadni general.

Naslov: Rubavu/Mudende, Ruanda.

Datum rojstva: (a) 1. april 1978, (b) 1978.

Kraj rojstva: (a) Bibwe, DR Kongo, (b) Lusamambo, ozemlje Lubero, DR Kongo.

Državljanstvo: Kongovec.

Nacionalna matična št.: Št. osebne izkaznice v okviru oboroženih sil DR Kongo (FARDC): 178094462180.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 30. november 2012.

Druge informacije: Vstopil v Republiko Ruando 16. marca 2013. Od konca leta 2014 se nahaja v taboru v Ngomi, Ruanda.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Aprila 2012 je Ngaruye pod vodstvom generala Ntagande poveljeval vstajnikom nekdanjega Narodnega kongresa za zaščito ljudstva (CNDP), ki so znani kot skupina Mouvement du 23 Mars (M23). Trenutno je po činu tretji najvišji vojaški poveljnik v M23. Skupina strokovnjakov za Demokratično republiko Kongo je leta 2008 in 2009 predlagala, naj se njegovo ime uvrsti na seznam. Izvajal je resne kršitve človekovih pravic in mednarodnega prava, za kar je tudi odgovoren. Za M23 je leta 2008, 2009 in proti koncu leta 2010 novačil in usposabljal na stotine otrok. Ngaruye je ubijal, pohabljal in ugrabljal ljudi, pogosto ženske. Odgovoren je za usmrtitve in mučenje prebežnikov znotraj M23. Leta 2009 je znotraj oboroženih sil Demokratične republike Kongo (FARDC) ukazal poboj vseh moških v vasi Shalio na območju Walikale. Pod neposrednimi ukazi Ntagande je tudi priskrbel orožje, strelivo in plače na območjih Masisi in Walikale. Leta 2010 je organiziral prisilno izselitev in razlastitev prebivalstva na območju Lukopfu. Dejavno je bil udeležen tudi v kriminalnih mrežah znotraj FARDC, ki ustvarjajo dobičke pri trgovanju z minerali, kar je povzročilo napetosti in spopade s polkovnikom Innocentom Zimurindo leta 2011. V Republiko Ruando je vstopil 16. marca 2013 na območju Gasizi/Rubavu.

20. Mathieu, Chui NGUDJOLO

(privzeto ime: Cui Ngudjolo)

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Oktobra 2003 ga je v mestu Bunia aretirala MONUC. Vlada DR Kongo ga je 7. februarja 2008 izročila Mednarodnemu kazenskemu sodišču. MKS ga je decembra 2012 oprostilo vseh obtožb. Po izpustitvi iz pripora so ga pridržali nizozemski organi in zaprosil je za azil na Nizozemskem. Tožilstvo se je pritožilo na odločitev MKS; zaslišanja so potekala oktobra 2014 in na razsodbo se še čaka od decembra 2014.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Kot načelnik štaba FNI in bivši načelnik štaba FRPI ima politični vpliv, obvladuje in nadzira dejavnosti sil FRPI, ene od oboroženih skupin in milic iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003), ki je vpletena v trgovino z orožjem, s čimer krši embargo na orožje. Po podatkih Urada PPGS za otroke v oboroženih spopadih je bil leta 2006 v provinci Ituri odgovoren za rekrutiranje in uporabo otrok, mlajših od 15 let. Oktobra 2003 ga je v mestu Bunia aretirala MONUC.

▼M7

Vlada DR Kongo ga je 7. februarja 2008 izročila Mednarodnemu kazenskemu sodišču. MKS ga je decembra 2012 oprostilo vseh obtožb. Po izpustitvi iz pripora so ga pridržali nizozemski organi in zaprosil je za azil na Nizozemskem.

21. Floribert Ngabu NJABU

(privzeto ime: (a) Floribert Njabu Ngabu, (b) Floribert Ndjabu, (c) Floribert Ngabu Ndjabu).

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Od marca 2005 v hišnem priporu v Kinšasi zaradi vpletenosti FNI v kršitve človekovih pravic. Izročen Haagu 27. marca 2011, da bi pred MKS pričal na sojenju proti Germainu Katangi in Mathieuju Ngudjolu. Maja 2011 je zaprosil za azil na Nizozemskem. Oktobra 2012 je nizozemsko sodišče zavrnilo njegovo prošnjo za azil. Julija 2014 je bil izgnan iz Nizozemske v DR Kongo, kjer so ga zaprli.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Predsednik FNI, ene od oboroženih skupin in milic iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003), ki je vpletena v trgovino z orožjem, s čimer krši embargo na orožje. Od marca 2005 v hišnem priporu v Kinšasi zaradi vpletenosti FNI v kršitve človekovih pravic. Izročen Haagu 27. marca 2011, da bi pred MKS pričal na sojenju proti Germainu Katangi in Mathieuju Ngudjolu. Maja 2011 je zaprosil za azil na Nizozemskem. Nizozemsko sodišče je oktobra 2012 zavrnilo njegovo prošnjo za azil in zadeva je trenutno v fazi pritožbe.

22. Laurent NKUNDA

(privzeto ime: (a) Nkunda Mihigo Laurent, (b) Laurent Nkunda Bwatare, (c) Laurent Nkundabatware, (d) Laurent Nkunda Mahoro Batware, (e) Laurent Nkunda Batware, (f) Chairman, (g) General Nkunda, (h) Papa Six)

Datum rojstva: (a) 6. februar 1967, (b) 2. februar 1967.

Kraj rojstva: Rutshuru, Severni Kivu, DR Kongo.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Nekdanji general RCD-G. Ustanovitelj Narodnega kongresa za zaščito ljudstva leta 2006; višji častnik Zbora za kongovsko demokracijo – Goma, (RCD-G), 1998–2006; častnik ruandske patriotske fronte (RPF), 1992–1998. Laurenta Nkundo so ruandske oblasti aretirale v Ruandi januarja 2009; nato je bil zamenjan na mestu poveljnika CNDP. Od takrat je v hišnem priporu v Kigaliju v Ruandi. Ruanda je zavrnila zahtevo vlade DR Kongo, da ji izroči Nkundo zaradi zločinov, storjenih v vzhodnem delu DR Kongo. Leta 2010 je ruandsko sodišče v Gisenyiju zavrnilo Nkundovo pritožbo zaradi nezakonitega pridržanja z obrazložitvijo, da bi zadevo moralo obravnavati vojaško sodišče. Nkundovi odvetniki so sprožili postopek pri ruandskem vojaškem sodišču.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Združil moči z drugimi odpadniškimi elementi nekdanjega RCD-G, da bi maja 2004 nasilno zasedli mesto Bukavu. Pridobival orožje izven FARDC, s čimer je kršil embargo na orožje. Po podatkih Urada PPGS za otroke v oboroženih spopadih je bil med leti 2002 in 2009 odgovoren za 264 primerov rekrutiranja in uporabe otrok s strani vojakov pod njegovim poveljstvom na območju Severni Kivu. Nekdanji general RCD-G. Ustanovitelj Narodnega kongresa za zaščito ljudstva leta 2006; višji častnik Zbora za kongovsko demokracijo – Goma, (RCD-G), 1998–2006; častnik ruandske patriotske fronte (RPF), 1992–1998. Laurenta Nkundo so ruandske oblasti aretirale v Ruandi januarja 2009; nato je

▼M7

bil zamenjan na mestu poveljnika CNDP. Od takrat je v hišnem priporu v Kigaliju v Ruandi. Ruanda je zavrnila zahtevo vlade DR Kongo, da ji izroči Nkundo zaradi zločinov, storjenih v vzhodnem delu DR Kongo. Leta 2010 je ruandsko sodišče v Gisenyiju zavrnilo Nkundovo pritožbo zaradi nezakonitega pridržanja z obrazložitvijo, da bi zadevo moralo obravnavati vojaško sodišče. Nkundovi odvetniki so sprožili postopek pri ruandskem vojaškem sodišču. Še vedno ima določen vpliv na nekatere elemente CNDP.

23. Felicien NSANZUBUKIRE

(privzeto ime: Fred Irakeza)

Funkcija: Vodja 1. bataljona FDLR/FOCA na območju Uvira-Sange v Južnem Kivuju.

Naslov: Magunda, ozemlje Mwenga, Južni Kivu, DR Kongo (od junija 2011).

Datum rojstva: 1967.

Kraj rojstva: (a) Murama, Kigali, Ruanda, (b) Rubungo, Kigali, Ruanda, (c) Kinyinya, Kigali, Ruanda.

Državljanstvo: Ruandec

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. december 2010.

Druge informacije: Član FDLR vsaj od leta 1994; od oktobra 1998 deluje v vzhodnem delu DR Kongo.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Felicien Nsanzubukire je vsaj od novembra 2008 do aprila 2009 nadzoroval in usklajeval trgovanje s strelivom in orožjem iz Združene republike Tanzanije prek jezera Tanganjika do enot FDLR na območjih Uvira in Fizi v Južnem Kivuju. Vodja 1. bataljona FDLR/FOCA na območju Uvira-Sange v Južnem Kivuju. Član FDLR vsaj od leta 1994; od oktobra 1998 deluje v vzhodnem delu DR Kongo.

24. Pacifique NTAWUNGUKA

(privzeto ime: (a) Pacifique Ntawungula, (b) Colonel Omega, (c) Nzeri, (d) Israel)

Funkcija: Poveljnik operativnega oddelka FDLR-FOCA „SONOKI“ v Severnem Kivuju.

Naslov: Matembe, Severni Kivu, DR Kongo (od junija 2011).

Datum rojstva: (a) 1. januar 1964, (b) okrog leta 1964.

Kraj rojstva: Gaseke, provinca Gisenyi, Ruanda.

Državljanstvo: Ruandec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 3. marec 2009.

Druge informacije: Vojaško se je usposabljal v Egiptu. Od konca leta 2014 se nahaja na območju Tongo v Severnem Kivuju.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Poveljnik prve divizije FOCA (oboroženo krilo FDLR). Vojaški vodja tuje oborožene skupine, ki deluje v DR Kongo ter ovira razoroževanje in prostovoljno vračanje oziroma ponovno naseljevanje borcev, s čimer krši Resolucijo Varnostnega sveta 1857 (2008), operativni odstavek 4(b). Dokazi, ki jih je analizirala strokovna skupina Odbora VSZN za sankcije v DR Kongo in predstavila v svojem poročilu z dne 13. februarja 2008, pričajo o tem, da so bile deklice, rešene iz ujetništva FDLR-FOCA, ugrabljene in spolno zlorabljene. FDLR-FOCA, ki je sprva rekrutirala fante, stare med 14 in 19 let, od sredine leta 2007 prisilno rekrutira tudi dečke od 10. leta starosti naprej. Najmlajše otroke

▼M7

uporabljajo kot zaščitno spremstvo, starejše pa kot vojake na frontni črti, s čimer kršijo Resolucijo Varnostnega sveta 1857 (2008), operativni odstavek 4(d) in (e). Vojaško se je usposabljal v Egiptu.

25. James NYAKUNI

Državljanstvo: Ugandčan.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Trgovsko partnerstvo s Jérômom Kakwavujem, zlasti tihotapljenje čez mejo med DR Kongo in Ugando, vključno z domnevnim tihotapljenjem orožja in vojaškega materiala v nepregledanih tovornjakih. Kršitev embarga na orožje in zagotavljanje pomoči oboroženim skupinam in milicam iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003), vključno s finančno podporo, ki jim omogoča vojaško delovanje.

26. Stanislas NZEYIMANA

(privzeto ime: (a) Deogratias Bigaruka Izabayo, (b) Izabayo Deo, (c) Jules Mateso Mlamba, (d) Bigaruka, (e) Bigurura)

Funkcija: Namestnik poveljnika FDLR-FOCA.

Naslov: Mukobervwa, Severni Kivu, DR Kongo (od junija 2011).

Datum rojstva: (a) 1. januar 1966 (b) 28. avgust 1966 (c) okrog leta 1967.

Kraj rojstva: Mugusa, Butare, Ruanda.

Državljanstvo: Ruandec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 3. marec 2009.

Druge informacije: V začetku leta 2013 je med obiskom Tanzanije izginil. Od konca leta 2014 ni znano kje se nahaja.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Namestnik poveljnika FOCA (oboroženega krila FDLR). Vojaški vodja tuje oborožene skupine, ki deluje v DR Kongo ter ovira razoroževanje in prostovoljno vračanje oziroma ponovno naseljevanje borcev, s čimer krši Resolucijo Varnostnega sveta 1857 (2008), operativni odstavek 4(b). Dokazi, ki jih je analizirala strokovna skupina Odbora VSZN za sankcije v DR Kongo in predstavila v svojem poročilu z dne 13. februarja 2008, pričajo o tem, da so bile deklice, rešene iz ujetništva FDLR-FOCA, ugrabljene in spolno zlorabljene. FDLR-FOCA, ki je sprva rekrutirala fante, stare med 14 in 19 let, od sredine leta 2007 prisilno rekrutira tudi dečke od 10. leta starosti naprej. Najmlajše otroke uporabljajo kot zaščitno spremstvo, starejše pa kot vojake na frontni črti, s čimer kršijo Resolucijo Varnostnega sveta 1857 (2008), operativni odstavek 4(d) in (e).

27. Dieudonné OZIA MAZIO

(privzeto ime: (a) Ozia Mazio, (b) Omari, (c) Mr Omari)

Datum rojstva: 6. junij 1949.

Kraj rojstva: Ariwara, DR Kongo.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Dieudonné Ozia Mazio je predsednik združenja kongovskih podjetij (Fédération des entreprises congolaises, FEC) na ozemlju Aru, četudi se domneva, da je umrl 23. septembra 2008 v Ariwari.

▼M7

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Finančni dogovori z Jeromom Kakwavujem in FAPC ter tihotapljenje čez mejo med DR Kongo in Ugando, s čimer so se poveljniku Kakwavuju in njegovim četam dobavljale zaloge in gotovina. Kršitev embarga na orožje, tudi z zagotavljanjem pomoči oboroženim skupinam in milicam iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003). Dieudonné Ozia Mazio je predsednik združenja kongovskih podjetij (Fédération des entreprises congolaises, FEC) na ozemlju Aru, četudi se domneva, da je umrl 23. septembra 2008 v Ariwari.

28. Jean-Marie Lugerero RUNIGA

(privzeto ime: Jean-Marie Rugerero)

Funkcija: Predsednik skupine M23.

Naslov: Rubavu/Mudende, Ruanda.

Datum rojstva: (a) okrog leta 1960, (b) 9. september 1966.

Kraj rojstva: Bukavu, DR Kongo.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 31. december 2012.

Druge informacije: V Republiko Ruando je vstopil 16. marca 2013. Od konca leta 2014 prebiva v Ruandi.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

V dokumentu z dne 9. julija 2012, ki ga je podpisal vodja M23 Sultani Makenga, je Runiga imenovan za koordinatorja političnega krila skupine M23. Po navedbah iz dokumenta je imenovanju Runige botrovala potreba po zagotovitvi prepoznavnosti cilja skupine M23. Runiga je v prispevkih, ki jih objavljajo na spletni strani skupine, imenovan „predsednik“ skupine M23. Njegovo vodilno vlogo potrjuje tudi poročilo skupine strokovnjakov iz novembra 2012, v katerem se Runiga omenja kot „vodja M23“. Po navedbah iz prispevka Associated Press z dne 13. decembra 2012 je Runiga tej tiskovni agenciji pokazal seznam zahtev, za katerega je dejal, da bo predložen kongovski vladi. Med temi zahtevami sta tudi odstop Kabile in razpustitev nacionalne skupščine. Runiga je namignil, da bi lahko skupina M23, če dobi priložnost, ponovno zavzela Gomo. „In to pot se ne bomo umaknili,“ je Runiga povedal agenciji. Namignil je tudi, da bi moralo politično krilo skupine M23 kot predpogoj za pogajanja ponovno prevzeti nadzor nad Gomo. „Menim, da nas predstavljajo naši člani, ki so v Kampali. Ob pravem času bom tam tudi jaz. Čakam, da se stvari uredijo, in ko bo tam Kabila, grem tja tudi sam,“ je dejal Runiga. Po navedbah iz članka v časniku Le Figaro z dne 26. novembra 2012 se je Runiga 24. novembra 2012 sestal s predsednikom DR Kongo Josephom Kabilo, da bi začela pogovore. Runiga je v ločenem intervjuju s tem časnikom dejal: „Skupino M23 sestavljajo zlasti nekdanji vojaki FARDC, ki so prebegnili iz protesta proti nespoštovanju dogovorov z dne 23. marca 2009.“

In dodal: „Vojaki skupine M23 so prebežniki iz vojske, ki so jo zapustili z orožjem v rokah. Nedavno smo našli veliko opreme iz vojaške baze v Bunagani. Za zdaj nam to omogoča, da vsak dan ponovno pridobimo nekaj ozemlja in da odbijemo vse napade FARDC. Naša revolucija je revolucija Kongovcev za Kongovce.“ Po navedbah iz prispevka tiskovne agencije Reuters z dne 22. novembra 2012 je Runiga izjavil, da je skupina M23, potem ko so jo okrepili uporniški kongovski vojaki, prebegli iz FARDC, sposobna ubraniti Gomo: „Imamo disciplinirano vojsko, poleg tega pa imamo vojake FARDC, ki so se nam pridružili. To so naši bratje. Prešolali jih bomo in „reciklirali“, potem pa bomo z njimi delali.“ Po navedbah iz članka, objavljenega 27. novembra 2012 v časopisu The Guardian, je Runiga napovedal, da skupina M23 ne bo upoštevala

▼M7

poziva regionalnih vodij z mednarodne konference o območju Velikih jezer, naj zapusti Gomo, da bi tako omogočila mirovna pogajanja. Izjavil je, da bi bil umik skupine M23 iz Gome pravzaprav rezultat pogajanj in ne predpogoj zanje. Po navedbah iz končnega poročila strokovne skupine z dne 15. novembra 2012 je Runiga vodil delegacijo, ki je 29. julija 2012 potovala v Kampalo (Uganda), in pred predvidenimi pogajanji na mednarodni konferenci o območju Velikih jezer dokončno oblikoval program gibanja skupine M23, ki vsebuje 21 točk. Po navedbah iz prispevka BBC z dne 23. novembra 2012 je bila skupina M23 oblikovana, ko so se nekdanji člani CNDP, ki so bili priključeni FARDC, začeli upirati zaradi slabih razmer in plač ter nepopolnega izvajanja mirovnega dogovora z dne 23. marca 2009 med CNDP in DR Kongo, na podlagi katerega se je CNDP priključil FARDC.

Po navedbah iz poročila IPIS iz novembra 2012 je skupina M23 sodelovala v aktivnih vojaških operacijah za prevzem ozemlja na vzhodu DR Kongo. Skupina M23 in FARDC so se 24. in 25. julija 2012 bojevale za nadzor nad več mesti in vasmi na vzhodu DR Kongo; skupina M23 je 26. julija 2012 napadla FARDC v Rumangabu, jih 17. novembra 2012 izrinila iz Kibumbe in 20. novembra 2012 prevzela nadzor nad Gomo. Po navedbah iz poročila skupine strokovnjakov iz novembra 2012 nekateri nekdanji borci iz skupine M23 trdijo, da so vodje M23 nemudoma usmrtili na desetine otrok, ki so skušali pobegniti, potem ko so bili rekrutirani v M23 kot otroci vojaki. Po navedbah iz poročila organizacije Human Rights Watch z dne 11. septembra 2012 je neki 18-leten Ruandec, ki je pobegnil, potem ko je bil prisilno rekrutiran v Ruandi, omenjeni organizaciji povedal, da je bil priča usmrtitvi šestnajstletnika iz njegove enote skupine M23, ki je junija skušal pobegniti. Borci M23 so fanta ujeli in ga pred očmi drugih rekrutirancev pretepli do smrti. Poveljnik skupine M23, ki je ukazal usmrtitev, naj bi to dejanje drugim rekrutirancem pojasnil z besedami „hotel nas je zapustiti“. V poročilu je še navedeno, da so priče trdile, da je bilo po hitrem postopku usmrčenih najmanj 33 novih rekrutirancev in drugih borcev M23, ki so skušali pobegniti. Nekatere so zvezali in jih ustrelili pred očmi drugih rekrutirancev kot opozorilo na to, kakšna kazen jih čaka v primeru poskusa pobega. Nek mlad rekrutiranec je organizaciji Human Rights Watch povedal: „Ko smo bili v M23, so nam rekli, da [imamo izbiro]: lahko ostanemo z njimi ali pa umremo. Mnogi so skušali pobegniti. Nekatere so ujeli, kar je zanje pomenilo takojšnjo smrt.“ V Republiko Ruando je vstopil 16. marca 2013 na območju Gasizi/Rubavu.

29. Ntabo Ntaberi SHEKA

Funkcija: Glavni poveljnik, Obramba Konga Nduma, skupina Mayi Mayi Sheka.

Datum rojstva: 4. april 1976.

Kraj rojstva: ozemlje Walikalele, DR Kongo.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 28. november 2011.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Ntabo Ntaberi Sheka, glavni poveljnik političnega krila skupine Mayi Mayi Sheka, je politični vodja kongovske oborožene skupine, ki ovira razoroževanje, demobilizacijo oziroma ponovno vključevanje borcev. Skupina Mayi Mayi Sheka je kongovska milica z bazo na ozemlju Walikale v vzhodnem delu DR Kongo. Skupina Mayi Mayi Sheka je izvedla napade na rudnike v vzhodnem delu DR Kongo ter prevzela rudnike Bisiye in jih odvzela lokalnim prebivalcem. Ntabo Ntaberi Sheka je tudi huje kršil mednarodno pravo z dejanji, katerih tarča so

▼M7

otroci. V obdobju od 30. julija do 2. avgusta 2010 je Ntabo Ntaberi Sheka načrtoval in naročil več napadov na ozemlju Walikale, da bi kaznoval lokalne prebivalce, ki naj bi sodelovali s kongovskimi vladnimi silami. V napadih so bili otroci posiljeni in ugrabljeni za opravljanje prisilnega dela, deležni pa so bili okrutnega, nečloveškega ali ponižavalnega ravnanja. Milica Mayi Mayi Sheka tudi prisilno rekrutira dečke in na podlagi rekrutiranja zadržuje otroke v svojih vrstah.

30. Bosco TAGANDA

(privzeto ime: (a) Bosco Ntaganda, (b) Bosco Ntagenda, (c) General Taganda, (d) Lydia, (e) Terminator, (f) Tango Romeo (klicni znak), (g) Romeo (klicni znak), (h) Major)

Naslov: Goma, DR Kongo (od junija 2011).

Datum rojstva: med letoma 1973 in 1974.

Kraj rojstva: Bigogwe, Ruanda.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Rojen v Ruandi; v otroštvu se je preselil v Nyamitabo na ozemlju Masisi v Severnem Kivuju. Po mirovnih sporazumih v provinci Ituri s predsedniškim odlokom 11. decembra 2004 imenovan za brigadnega generala FARDC. Pred tem načelnik štaba CNDP, po aretaciji Laurenta Nkunde januarja 2009 pa vojaški poveljnik CNDP. Od januarja 2009 de facto namestnik poveljnika na čelu operacij proti FDLR, in sicer zaporednih operacij „Umoja Wetu“, „Kimia II“ in „Amani Leo“ v Severnem in Južnem Kivuju. Marca 2013 je vstopil v Ruando in se 22. marca prostovoljno predal uradnikom MKS v Kigaliju. Premeščen v MKS v Haagu na Nizozemskem. MKS je 9. junija 2014 proti njemu potrdilo 13 obtožb za vojni zločin in pet obtožb za zločin proti človeštvu; sojenje naj bi se pričelo 2. junija 2015.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Kot vojaški poveljnik UPC/L ima politični vpliv, obvladuje in nadzoruje dejavnosti sil UPC/L, ene od oboroženih skupin in milic iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003), ki je vpletena v trgovino z orožjem, s čimer krši embargo na orožje. Decembra 2004 je bil imenovan za generala FARDC, vendar napredovanja ni sprejel, zato ni bil vključen v FARDC. Po podatkih Urada PPGS za otroke v oboroženih spopadih je bil v letih 2002 in 2003 odgovoren za rekrutiranje in uporabo otrok v provinci Ituri, v letih od 2002 do 2009 pa je imel neposredno in/ali poveljniško odgovornost za 155 primerov rekrutiranja in uporabe otrok v Severnem Kivuju. Kot načelnik štaba CNDP je imel neposredno in poveljniško odgovornost za pokol v Kiwanji novembra 2008. Rojen v Ruandi; v otroštvu se je preselil v Nyamitabo na ozemlju Masisi v Severnem Kivuju. Od junija 2011 prebiva v Gomi in je lastnik velikih kmetij na območju Ngungu na ozemlju Masisi v Severnem Kivuju. Po mirovnih sporazumih v provinci Ituri s predsedniškim odlokom 11. decembra 2004 imenovan za brigadnega generala FARDC. Pred tem načelnik štaba CNDP, po aretaciji Laurenta Nkunde januarja 2009 pa vojaški poveljnik CNDP. Od januarja 2009 *de facto* namestnik poveljnika na čelu operacij proti FDLR, in sicer zaporednih operacij „Umoja Wetu“, „Kimia II“ in „Amani Leo“ v Severnem in Južnem Kivuju. Marca 2013 je vstopil v Ruando in se 22. marca prostovoljno predal uradnikom MKS v Kigaliju. Premeščen v MKS v Haagu, kjer je bil 26. marca na prvem zaslišanju seznanjen z obtožnico.

31. Innocent ZIMURINDA

(privzeto ime: Zimulinda)

Funkcija: (a) Poveljnik brigadir skupine M23,

čin: polkovnik, (b) polkovnik FARDC.

▼M7

Naslov: Rubavu, Mudende.

Datum rojstva: (a) 1. september 1972, (b) okrog leta 1975, (c) 16. marec 1972.

Kraj rojstva: (a) Ngungu, ozemlje Masisi, Severni Kivu, DR Kongo, (b) Masisi, DR Kongo.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. december 2010.

Druge informacije: Leta 2009 vključen v FARDC kot podpolkovnik, poveljnik brigade v operaciji FARDC „Kimia II“, nahaja se na območju Ngungu. Zimurinda je bil julija 2009 povišan v polkovnika, nato pa je postal poveljnik oddelka FARDC najprej v Ngunguju, nato pa v Kitchangi v operacijah FARDC .„Kimia II“ in „Amani Leo“. Zimurinda sicer ni bil med tistimi, ki so bili s predsedniškim odlokom DR Kongo z dne 31. decembra 2010 imenovani za visoke častnike FARDC, je pa de facto ohranil poveljniški položaj v 22. oddelku FARDC v Kitchangi in nosi novi čin in novo uniformo FARDC. Dejavnosti novačenja, ki so jih opravljale enote pod vodstvom Zimurinde, so bile decembra 2010 razkrite v poročilih na podlagi javno dostopnih virov. V Republiko Ruando je vstopil 16. marca 2013. Od konca leta 2014 prebiva v taboru v Ngomi, Ruanda.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Po podatkih različnih virov je podpolkovnik Innocent Zimurinda kot eden od poveljnikov 231. brigade FARDC izdal ukaze, zaradi katerih je v vojaški operaciji aprila 2009 na območju Shalio prišlo do pokola več kot 100 ruandskih beguncev, v glavnem žensk in otrok. Strokovna skupina Odbora VSZN za sankcije v DR Kongo je poročala, da je podpolkovnik Innocent Zimurinda po pričevanjih iz prve roke zavrnil izpustitev treh otrok izpod svojega poveljstva, in sicer 29. avgusta 2009 v Kalehu. Po podatkih različnih virov je podpolkovnik Innocent Zimurinda pred združitvijo CNDP s FARDC novembra 2008 sodeloval v operaciji CNDP na območju Kiwanja, med katero je prišlo do pokola 89 civilistov, med katerimi so bili tudi ženske in otroci.

51 skupin zagovornikov človekovih pravic, ki delujejo v vzhodnem delu DR Kongo, je marca 2010 obtožilo Zimurindo, da je odgovoren za več kršitev človekovih pravic med februarjem in avgustom 2007, med drugim umorov številnih civilistov, med katerimi so bili tudi ženske in otroci. Podpolkovnik Innocent Zimurinda je bil istočasno obtožen odgovornosti za posilstvo številnih žensk in deklic. Glede na izjavo posebne predstavnice generalnega sekretarja za otroke v oboroženih spopadih z dne 21. maja 2010 je bil Innocent Zimurinda vpleten v samovoljno usmrtitev otrok vojakov, tudi med operacijo Kimia II. V tej izjavi je navedeno tudi, da je onemogočil misiji ZN v Demokratični republiki Kongo (MONUC), da bi preverila, ali so med vojaki tudi mladoletniki. Po mnenju strokovne skupine Odbora VSZN za sankcije v DR Kongo ima podpolkovnik Zimurinda neposredno in poveljniško odgovornost za novačenje otrok in njihovo zadrževanje v enotah, ki jim poveljuje. Leta 2009 vključen v FARDC kot podpolkovnik, poveljnik brigade v operaciji FARDC „Kimia II“, nahaja se na območju Ngungu. Zimurinda je bil julija 2009 povišan v polkovnika, nato pa je postal poveljnik oddelka FARDC najprej v Ngunguju, nato pa v Kitchangi v operacijah FARDC „Kimia II“ in „Amani Leo“. Zimurinda sicer ni bil med tistimi, ki so bili s predsedniškim odlokom DR Kongo z dne 31. decembra 2010 imenovani za visoke častnike FARDC, je pa *de facto* ohranil poveljniški položaj v 22. oddelku FARDC v Kitchangi in nosi novi čin in novo uniformo FARDC. Ostaja zvest Boscu Ntagandi. Dejavnosti novačenja, ki so jih opravljale

▼M7

enote pod vodstvom Zimurinde, so bile decembra 2010 razkrite v poročilih na podlagi javno dostopnih virov. V Republiko Ruando je vstopil 16. marca 2013. Od konca leta 2014 se nahaja v taboru v Ngomi, Ruanda.

▼M9

(b) Seznam subjektov iz člena 3(1)

▼M7

1. ADF

(privzeto ime: (a) Allied Democratic Forces (b) Forces Démocratiques Alliées-Armée Nationale de Libération de l'Ouganda (c) ADF/NALU (d) NALU).

Naslov: provinca Severni Kivu, Demokratična republika Kongo.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 30. junij 2014.

Druge informacije: Decembra 2014 je ADF razpadla na več manjših skupin. Jamil Mukulu vodi eno od njih, v kateri je več vodij ADF višjih činov, ter se nahaja na neznani lokaciji, verjetno v provinci Severni Kivu. Seka Baluku vodi drugo večjo skupino, ki je dejavna v gozdovih severovzhodno od mesta Beni v provinci Severni Kivu. ADF ima tudi široko podporno mrežo v DR Kongo, Ugandi, Ruandi in morda tudi v drugih državah.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Zavezniške demokratične sile (ADF) so nastale leta 1995 in se nahajajo na goratem mejnem območju med Demokratično republiko Kongo in Ugando. V končnem poročilu skupine strokovnjakov Združenih narodov za Demokratično republiko Kongo (GOE) za leto 2013, ki povzema izjave ugandskih uradnikov in virov pri ZN, je bilo leta 2013 na severovzhodnem območju Beni province Severni Kivu blizu meje z Ugando po ocenah nameščenih od 1 200 do 1 500 oboroženih borcev ADF. Isti viri ocenjujejo, da je v ADF skupaj (tudi z ženskami in otroki) med 1 600 in 2 500 članov. Zaradi vojaške ofenzive oboroženih sil Konga (FARDC) in misije Združenih narodov za stabilizacijo Demokratične republike Kongo (MONUSCO) v letih 2013 in 2014 so se borci ADF razpršili po številnih manjših bazah, ženske in otroke pa namestili na območja zahodno od Benija ter vzdolž meje med provincama Ituri in Severni Kivu. Vojaški poveljnik ADF je Hood Lukwago, vrhovni vodja pa Jamil Mukulu, proti kateremu so že bile izrečene sankcije.

ADF resno kršijo mednarodno pravo in Resolucijo varnostnega sveta Združenih narodov 2078 (2012), tudi z dejanji, ki so našteta v nadaljevanju.

ADF rekrutirajo in uporabljajo otroke vojake ter s tem kršijo veljavno mednarodno pravo (Resolucija varnostnega sveta Združenih narodov, odstavek 4(d)).

V končnem poročilu GOE za leto 2013 je navedeno, da se je skupina pogovarjala s tremi nekdanjimi borci ADF, ki so leta 2013 pobegnili ter opisali, kako skavti ADF v Ugandi skušajo zvabiti ljudi v DR Kongo z lažnimi obljubami o zaposlitvi za odrasle in brezplačnem izobraževanju za otroke, nato pa jih prisilijo, da se pridružijo ADF. V poročilu GOE piše tudi, da so nekdanji borci ADF tej skupini povedali, da so v skupinah usposabljanja pri ADF običajno odrasli moški in fantje;dva od fantov, ki sta iz ADF pobegnila leta 2013, pa sta za GOE izjavila, da sta od ADF prejela vojaško usposabljanje. V poročilu GOE je tudi opis usposabljanja ADF, ki ga je podal „nekdanji otrok vojak pri ADF“.

V končnem poročilu GOE za leto 2012 piše, da so med rekruti ADF tudi otroci, kar je ponazorjeno s primerom skavta ADF, ki so ga ugandske oblasti na poti v DR Kongo julija 2012 ujele v Kaseseju, skupaj s šestimi mladeniči.

▼M7

Poseben primer tega, kako ADF rekrutira in uporablja otroke, lahko najdemo v pismu z dne 6. januarja 2009, ki ga je nekdanja direktorica organizacije Human Rights Watch za Afriko Georgette Gagnon poslala nekdanjemu ministru za pravosodje Ugande Kiddhuju Makubuyuju, v katerem je navedla, da so ADF leta 2000 ugrabile tedaj devetletnega dečka z imenom Bushobozi Irumba. Za borce ADF je moral opravljati prevoze in druge storitve.

Poleg tega je The Africa Report poročal o domnevah, da naj bi ADF kot vojake rekrutirale otroke že od desetega leta starosti dalje, pri čemer se je skliceval na govorca ugandskih sil ljudske obrambe (Uganda People's Defence Force – UPDF), ki je dejal, da so UPDF iz tabora za usposabljanje na otoku Buvuma na jezeru Victoria rešile 30 otrok.

ADF je tudi večkrat zagrešila kršitve na področju mednarodnih človekovih pravic in mednarodnega humanitarnega prava, in sicer zoper ženske ter otroke, vključno z uboji, pohabljanjem in spolnim nasiljem (Resolucija varnostnega sveta Združenih narodov, odstavek 4 (e)).

V končnem poročilu GOE za leto 2013 je navedeno, da so ADF napadle številne vasi, zaradi česar je več kot 66 000 ljudi zbežalo v Ugando. Zaradi teh napadov je obširno območje zdaj neposeljeno, od tedaj pa ga prek ugrabitev in ubojev ljudi, ki se vračajo nazaj v svoje vasi, nadzorujejo ADF. Med julijem in septembrom 2013 so ADF na območju Kamango obglavile najmanj pet ljudi, ustrelile več drugih ter jih še ducate ugrabile. Ta dejanja so lokalno prebivalstvo močno prestrašila in ljudi odvrnila od tega, da bi se vrnili na svoje domove.

Global Horizontal Note, mehanizem spremljanja in poročanja o hudih kršitvah zoper otroke v oboroženih spopadih, je delovni skupini Varnostnega sveta za otroke v oboroženih spopadih (Working Group on Children and Armed Conflict – CAAC) poročal, da so bile v obdobju poročanja, tj. med oktobrom in decembrom 2013, ADF odgovorne za 14 od 18 dokumentiranih otroških žrtev, med drugim za incident 11. decembra 2013 na ozemlju Beni v Severnem Kivuju, ko so ADF napadle vas Musuku in pri tem ubile 23 ljudi, med njimi 11 otrok (tri deklice in osem dečkov) v starosti od dveh mesecev do 17 let. Vse žrtve, vključno z otrokoma, ki sta napad preživela, so bile hudo iznakažene z mačetami.

V poročilu generalnemu sekretarju o spolnem nasilju, povezanem s konflikti, so „Zavezniške demokratične sile – Nacionalna vojska za osvoboditev Ugande (ADF/NALU)“ navedene na seznamu „strani, za katere se upravičeno domneva, da izvajajo ali so odgovorne za posilstva ali druge oblike spolnega nasilja v oboroženih spopadih“.

ADF so sodelovale tudi v napadih na pripadnike mirovnih sil MONUSCO (Resolucija varnostnega sveta Združenih narodov, odstavek 4(i)).

Tudi misija Organizacije združenih narodov za stabilizacijo Demokratične republike Kongo (MONUSCO) je poročala, da so ADF izvedle vsaj dva napada na pripadnike mirovnih sil MONUSCO. Najprej je bila 14. julija 2013 na cesti med Mbaujem in Kamangojem napadena patrulja MONUSCO. Ta napad je podrobno opisan v končnem poročilu GOE za leto 2013. Drugi napad se je zgodil 3. marca 2014. Z granatami so deset kilometrov od letališča Mavivi v Beniju napadli vozilo MONUSCO, pri čemer je bilo ranjenih pet pripadnikov mirovnih sil.

2. BUTEMBO AIRLINES (BAL)

Naslov: Butembo, DR Kongo.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 29. marec 2007.

Druge informacije: Zasebna letalska družba s sedežem v Butembu. Od decembra 2008 BAL nima več dovoljenja za izvajanje letalskih dejavnosti v DR Kongo.

▼M7

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Kisoni Kambale (umrl 5. julija 2007, s seznama umaknjen 24. aprila 2008) je svojo letalsko družbo uporabljal za prevoz zlata, hrane in orožja za FNI med Mongbwalujem in Butembom. To pomeni „zagotavljanje pomoči“ nezakonitim oboroženim skupinam in posledično kršitev embarga na orožje iz resolucij 1493 (2003) in 1596 (2005). Zasebna letalska družba s sedežem v Butembu. Od decembra 2008 BAL nima več dovoljenja za izvajanje letalskih dejavnosti v DR Kongo.

3. COMPAGNIE AERIENNE DES GRANDS LACS (CAGL); GREAT LAKES BUSINESS COMPANY (GLBC)

(privzeto ime: CAGL)

Naslov: (a) Avenue Président Mobutu, Goma, DR Kongo, (b) Gisenyi, Ruanda, (c) PO BOX 315, Goma, DR Kongo.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 29. marec 2007.

Druge informacije: Od decembra 2008 družba GLBC ni imela več nobenega letala z veljavnim dovoljenjem, čeprav je – sankcijam ZN navkljub – nekaj letal še vedno uporabljala.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Družbi CAGL in GLBC sta v lasti Douglasa MPAMA, zoper katerega so bile v skladu z Resolucijo 1596 (2005) že izrečene sankcije. Uporabljali sta se za prevoz orožja in streliva, s čimer je bil kršen embargo na orožje iz resolucij 1493 (2003) in 1596 (2005). Od decembra 2008 družba GLBC ni imela več nobenega letala z veljavnim dovoljenjem, čeprav je – sankcijam ZN navkljub – nekaj letal še vedno uporabljala.

4. CONGOMET TRADING HOUSE

Naslov: Butembo, Severni Kivu.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 29. marec 2007.

Druge informacije: Ne obstaja več kot podjetje za trgovanje z zlatom v Butembu v Severnem Kivuju.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Congomet Trading House (prej naveden na seznamu kot Congocom) je bil v lasti Kisonija Kambaleja (umrl 5. julija 2007, s seznama umaknjen 24. aprila 2008). Kambale je pokupil skoraj celotno proizvodnjo zlata v okrožju Mongbwalu, ki je pod nadzorom FNI. Precejšnji prihodek FNI je izviral iz davkov na proizvodnjo zlata. To pomeni „zagotavljanje pomoči“ nezakonitim oboroženim skupinam in posledično kršitev embarga na orožje iz resolucij 1493 (2003) in 1596 (2005). Ne obstaja več kot podjetje za trgovanje z zlatom v Butembu v Severnem Kivuju.

5. FORCES DEMOCRATIQUES DE LIBERATION DU RWANDA (FDLR)

(privzeto ime: (a) FDLR, (b) Force Combattante Abacunguzi, (c) Combatant Force for the Liberation of Rwanda (Oborožene sile za osvoboditev Ruande), (d) FOCA)

Naslov: (a) Severni Kivu, DR Kongo, (b) Južni Kivu, DR Kongo.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 31. december 2012.

Druge informacije: E-naslov: Fdlr@fmx.de; fldrrse@yahoo.fr; fdlr@gmx.net; fdlrsrt@gmail.com; humura2020@gmail.com

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

▼M7

FDLR so ena največjih tujih oboroženih skupin, ki delujejo na ozemlju DR Kongo. Skupina je bila ustanovljena leta 2000 in je huje kršila mednarodno pravo z dejanji, katerih tarča so bile ženske in otroci v oboroženih spopadih, vključno z ubijanjem in pohabljanjem, spolnim nasiljem in prisilnim izseljevanjem. Po navedbah iz poročila Amnesty International iz leta 2010 so bile sile FDLR odgovorne za poboj 96 civilistov v Busurguniju na ozemlju Walikale. Nekatere žrtve so bile žive zažgane v svojih domovih. Po navedbah istega vira je nevladni zdravstveni center junija 2010 poročal, da mesečno odkrije približno šestdeset primerov deklic in žensk, ki so jih na južnem ozemlju Lubero (Severni Kivu) posilili vojaki oboroženih sil, tudi sil FDLR. Po navedbah iz poročila organizacije Human Rights Watch z dne 20. decembra 2010 obstajajo dokumentirani dokazi o tem, da sile FDLR aktivno rekrutirajo otroke. Omenjena organizacija je identificirala najmanj 83 kongovskih otrok, mlajših od 18 let, od katerih so bili nekateri stari komaj 14 let, ki so jih sile FDLR prisilno rekrutirale. Organizacija Human Rights Watch je januarja 2012 poročala, da so borci FDLR napadli številne vasi na ozemlju Masisi ter pri tem ubili šest civilistov, posilili dve ženski in ugrabili najmanj 48 ljudi.

Po navedbah iz poročila omenjene organizacije iz junija 2012 so borci FDLR napadli civiliste v Kamanangi in Lumenju (provinca Južni Kivu), pa tudi v Čambuči (ozemlje Walikale) in vaseh na območju Ufumanduja na ozemlju Masisi (provinca Severni Kivu). Borci FDLR so z mačetami in noži ubili desetine civilistov, med njimi številne otroke. Po navedbah iz poročila skupine strokovnjakov iz junija 2012 so sile FDLR med 31. decembrom 2011 in 4. januarjem 2012 napadle več vasi v Južnem Kivuju. Preiskava Združenih narodov je potrdila, da je bilo ubitih najmanj 33 oseb, med katerimi je bilo 9 otrok in 6 žensk in ki so bili med napadi živi zažgani, obglavljeni ali ustreljeni. Poleg tega sta bili ena ženska in ena deklica posiljeni. V poročilu skupine strokovnjakov iz junija 2012 je še navedeno, da je preiskava Združenih narodov potrdila, da so sile FDLR maja 2012 v Južnem Kivuju pomorile najmanj 14 civilistov, med njimi pet žensk in pet otrok. Po navedbah iz poročila skupine strokovnjakov iz novembra 2012 so Združeni narodi evidentirali najmanj 106 primerov spolnega nasilja s strani sil FDLR med decembrom 2011 in septembrom 2012. V poročilu je še navedeno, da so po ugotovitvah preiskave Združenih narodov sile FDLR v noči 10. marca 2012 v Kalinganji na ozemlju Kabare posilile sedem žensk, tudi eno mladoletnico. Sile FDLR so vas 10. aprila 2012 znova napadle in že drugič posilile tri od sedmih žensk. V omenjenem poročilu je še navedeno, da so sile FDLR 6. aprila 2012 v Bushibwambombu (Kalehe) ubile 11 oseb in bile maja vpletene v nadaljnjih 19 ubojev na ozemlju Masisi, med drugim petih mladoletnikov in šestih žensk. Mouvement Du 23 Mars (M23, gibanje 23. marec) je oborožena skupina, ki deluje v DR Kongo ter je prejela orožje in podobno opremo ter bila deležna svetovanja, usposabljanja in pomoči v zvezi z vojaškimi dejavnostmi.

Več prič je izjavilo, da so videle, kako skupina M23 s strani obrambnih sil Ruande (RDF) poleg materialne podpore za bojne operacije prejema splošne vojaške zaloge v obliki orožja in streliva. Skupina M23 je bila soudeležena v hudih kršitvah mednarodnega prava z dejanji, katerih tarča so ženske in otroci v oboroženih spopadih v DR Kongo, vključno z ubijanjem in pohabljanjem, spolnim nasiljem, ugrabitvami ter prisilnim izseljevanjem, in odgovorna zanje. Po navedbah iz številnih poročil, preiskav in pričanj je bila skupina M23 odgovorna za množične poboje civilistov, pa tudi posilstva žensk in otrok v različnih regijah DR Kongo. V več poročilih je navedeno, da so borci M23 posilili 46 žensk in deklic, med katerimi je bila najmlajša stara osem let. Poleg tega, da obstajajo poročila o spolnem nasilju, je skupina M23 izvajala tudi obsežne prisilne kampanje za rekrutiranje otrok v svoje vrste. Ocenjuje se, da je skupina M23 od julija 2012 samo na ozemlju Rutšuru (vzhodni del DR Kongo) prisilno rekrutirala 146 mladih moških in fantov. Nekateri med njimi so bili stari komaj 15 let. Zaradi okrutnosti, ki jih je utrpelo civilno prebivalstvo DR Kongo s strani skupine M23, zaradi njene kampanje za prisilno rekrutiranje in zaradi dejstva, da

▼M7

je ta skupina prejemala orožje in vojaško pomoč, je ta regija postala izjemno nestabilna in konfliktna, v nekaterih primerih pa je bilo kršeno tudi mednarodno pravo.

6. M23

(privzeto ime: Mouvement du 23 mars).

Datum uvrstitve na seznam ZN: 31. december 2012.

Druge informacije: E-naslov: mouvementdu23mars1@gmail.com

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Mouvement Du 23 Mars (M23, gibanje 23. marec) je oborožena skupina, ki deluje v DR Kongo ter je prejela orožje in podobno opremo ter bila deležna svetovanja, usposabljanja in pomoči v zvezi z vojaškimi dejavnostmi. Več prič je izjavilo, da so videle, kako skupina M23 s strani obrambnih sil Ruande (RDF) poleg materialne podpore za bojne operacije prejema splošne vojaške zaloge v obliki orožja in streliva. Skupina M23 je bila soudeležena v hudih kršitvah mednarodnega prava z dejanji, katerih tarča so ženske in otroci v oboroženih spopadih v DR Kongo, vključno z ubijanjem in pohabljanjem, spolnim nasiljem, ugrabitvami ter prisilnim izseljevanjem, in odgovorna zanje. Po navedbah iz številnih poročil, preiskav in pričanj je bila skupina M23 odgovorna za množične poboje civilistov, pa tudi posilstva žensk in otrok v različnih regijah DR Kongo. V več poročilih je navedeno, da so borci M23 posilili 46 žensk in deklic, med katerimi je bila najmlajša stara osem let. Poleg tega, da obstajajo poročila o spolnem nasilju, je skupina M23 izvajala tudi obsežne prisilne kampanje za rekrutiranje otrok v svoje vrste. Ocenjuje se, da je skupina M23 od julija 2012 samo na ozemlju Rutšuru (vzhodni del DR Kongo) prisilno rekrutirala 146 mladih moških in fantov. Nekateri med njimi so bili stari komaj 15 let. Zaradi okrutnosti, ki jih je utrpelo civilno prebivalstvo DR Kongo s strani skupine M23, zaradi njene kampanje za prisilno rekrutiranje in zaradi dejstva, da je ta skupina prejemala orožje in vojaško pomoč, je ta regija postala izjemno nestabilna in konfliktna, v nekaterih primerih pa je bilo kršeno tudi mednarodno pravo.

7. MACHANGA LTD

Naslov: Plot 55A, Upper Kololo Terrace, Kampala, Uganda.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 29. marec 2007.

Druge informacije: Podjetje za izvoz zlata (direktorja: Rajendra Kumar Vaya in Hirendra M. Vaya). Leta 2010 je banka Nova Scotia Mocatta (UK) zamrznila premoženje Machange na računu Emirates Gold. Lastnika Machange sta bila še naprej vpletena v nakupovanje zlata iz vzhodnega dela DR Kongo.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Podjetje Machanga je kupovalo zlato v okviru rednega poslovanja s trgovci v DR Kongo, ki so tesno povezani z milicami. To pomeni „zagotavljanje pomoči“ nezakonitim oboroženim skupinam in posledično kršitev embarga na orožje iz resolucij 1493 (2003) in 1596 (2005). Podjetje za izvoz zlata (direktorja: Rajendra Kumar Vaya in Hirendra M. Vaya). Leta 2010 je banka Nova Scotia Mocatta (UK) zamrznila premoženje Machange na računu Emirates Gold. Prejšnji lastnik Machange Rajendra Kumar in njegov brat Vipul Kumar sta bila še naprej vpletena v nakupovanje zlata iz vzhodnega dela DR Kongo.

8. TOUS POUR LA PAIX ET LE DEVELOPPEMENT (NGO)

(privzeto ime: TPD)

Naslov: Goma, Severni Kivu, DR Kongo.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

▼M7

Druge informacije: Goma, z odbori v provincah Južni Kivu, Zahodni Kasai, Vzhodni Kasai in Maniema. Vse dejavnosti je uradno prenehal od leta 2008. Dejansko so uradi TPD od junija 2011 odprti in vpleteni v primere, povezane z vrnitvami notranje razseljenih oseb, pobudami za spravo skupnosti, reševanjem sporov glede zemlje itd. Predsednik TPD je Eugene Serufuli, podpredsednica pa Saverina Karomba. Med pomembnimi člani sta poslanca province Severni Kivu Robert Seninga in Bertin Kirivita.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Vpletena v kršitev embarga na orožje z zagotavljanjem pomoči RCD-G, zlasti z dobavljanjem tovornjakov za prevoz orožja in vojakov, ter s prevozi orožja, ki je bilo v začetku leta 2005 razdeljeno delu prebivalstva v upravnih enotah Masisi in Rutshuru v Severnem Kivuju. Goma, z odbori v provincah Južni Kivu, Zahodni Kasai, Vzhodni Kasai in Maniema. Vse dejavnosti je uradno prenehal od leta 2008. Dejansko so uradi TPD od junija 2011 odprti in vpleteni v primere, povezane z vrnitvami notranje razseljenih oseb, pobudami za spravo skupnosti, reševanjem sporov glede zemlje itd. Predsednik TPD je Eugene Serufuli, podpredsednica pa Saverina Karomba. Med pomembnimi člani sta poslanca province Severni Kivu Robert Seninga in Bertin Kirivita.

9. UGANDA COMMERCIAL IMPEX (UCI) LTD

Naslov: (a) Plot 22, Kanjokya Street, Kamwokya, Kampala, Uganda (tel. +256 41 533 578/9), (b) PO BOX 22709, Kampala, Uganda.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 29. marec 2007.

Druge informacije: Podjetje za izvoz zlata. (Direktorji so Jamnadas V. LODHIA, znan tudi kot „Chuni“, in njegova sinova Kunal J. LODHIA in Jitendra J. LODHIA). Ugandski organi so januarja 2011 uradno obvestili Odbor VSZN za sankcije v DR Kongo o tem, da je po oprostitvi davka finančnim holdingom Emirates Gold slednji poplačal dolg, ki ga je imel UCI pri Crane Bank v Kampali, in s tem dokončno zaprl svoj račun. Direktorji UCI sta bili še naprej vpleteni v nakupovanje zlata iz vzhodnega dela DR Kongo.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

UCI je kupoval zlato v okviru rednega poslovanja s trgovci v DR Kongo, ki so tesno povezani z milicami. To pomeni „zagotavljanje pomoči“ nezakonitim oboroženim skupinam in posledično kršitev embarga na orožje iz resolucij 1493 (2003) in 1596 (2005). Podjetje za izvoz zlata. (nekdanja direktorja: J.V. LODHIA, znan kot „Chuni“, in njegov sin Kunal LODHIA). Ugandski organi so januarja 2011 uradno obvestili Odbor VSZN za sankcije v DR Kongo o tem, da je po oprostitvi davka finančnim holdingom Emirates Gold slednji poplačal dolg, ki ga je imel UCI pri Crane Bank v Kampali, in s tem dokončno zaprl svoj račun. Prejšnja lastnika UCI, J. V. Lodhia in njegov sin Kumal Lodhia sta bila še naprej vpletena v nakupovanje zlata iz vzhodnega dela DR Kongo.

▼**M9**

PRILOGA II

SEZNAM OSEB IN SUBJEKTOV IZ ČLENA 3(2)

A. OSEBE

	Ime	Informacije za ugotavljanje istovetnosti	Razlog za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
1.	Ilunga Kampete	tudi Gaston Hughes Ilunga Kampete; tudi Hugues Raston Ilunga Kampete. Rojen 24. novembra 1964 v Lubumbašiju, št. vojaške osebne izkaznice: 1-64-86-22311-29. Državljan DR Kongo.	Kot poveljnik republikanske garde (GR) je bil Ilunga Kampete odgovoren za enote GR, nameščene na terenu, in udeležen pri nesorazmerni uporabi sile in nasilni represiji septembra 2016 v Kinšasi. V tej funkciji je Ilunga Kampete torej sodeloval pri načrtovanju, vodenju in izvajanju dejanj, ki pomenijo hude kršitve človekovih pravic v DR Kongo.	12.12.2016
2.	Gabriel Amisi Kumba	tudi Gabriel Amisi Nkumba; tudi „Tango Fort“; tudi „Tango Four“. Rojen 28. maja 1964 in Maleli, številka vojaške osebne izkaznice: 1-64-87-77512-30. Državljan DR Kongo.	Poveljnik 1. obrambnega območja kongovske vojske (FARDC), katere sile so bile udeležene pri nesorazmerni uporabi sile in nasilni represiji septembra 2016 v Kinšasi. V tej funkciji je Gabriel Amisi Kumba torej sodeloval pri načrtovanju, vodenju in izvajanju dejanj, ki pomenijo hude kršitve človekovih pravic v DR Kongo.	12.12.2016
3.	Ferdinand Ilunga Luyoyo	Rojen 8. marca 1973 v Lubumbašiju. Številka potnega lista: OB0260335 (veljavnost od 15.4.2011 do 14.4.2016). Državljan DR Kongo.	Kot poveljnik protiizgredne enote *Légion Nationale d'Intervention kongovske nacionalne policije* je bil Ferdinand Ilunga Luyoyo odgovoren za nesorazmerno uporabo sile in nasilno represijo septembra 2016 v Kinšasi. V tej funkciji je Ferdinand Ilunga Luyoyo torej sodeloval pri načrtovanju, vodenju in izvajanju dejanj, ki pomenijo hude kršitve človekovih pravic v DR Kongo.	12.12.2016
4.	Celestin Kanyama	tudi Kanyama Tshisiku Celestin; tudi Kanyama Celestin Cishiku Antoine, tudi Kanyama Cishiku Bilolo Célestin, tudi Esprit de mort. Rojen 4. oktobra 1960 v Kanangi. Državljan DR Kongo. Številka potnega lista: OB0637580 (veljavnost od 20.5.2014 do 19.5.2019). Imetnik schengenskega vizuma št. 011518403, izdanega 2. julija 2016.	Kot policijski komisar v Kinšasi (PNC) je bil Celestin Kanyama odgovoren za nesorazmerno uporabo sile in nasilno represijo septembra 2016 v Kinšasi. V tej funkciji je Celestin Kanyama torej sodeloval pri načrtovanju, vodenju in izvajanju dejanj, ki pomenijo hude kršitve človekovih pravic v DR Kongo.	12.12.2016

▼**M9**

	Ime	Informacije za ugotavljanje istovetnosti	Razlog za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
5.	John Numbi	tudi John Numbi Banza Tambo; tudi John Numbi Banza Ntambo; tudi Tambo Numbi. Rojen 16. avgusta 1962 v kraju Jadotville-Likasi-Kolwezi. Državljan DR Kongo.	Nekdanji generalni inšpektor kongovske nacionalne policije, John Numbi ostaja vplivna osebnost, in je bil udeležen zlasti v kampanji nasilnega ustrahovanja v času guvernerskih volitev v Demokratični republiki Kongo v štirih nekdanjih provincah Katanga marca 2016 ter kot tak odgovoren za oviranje sporazumne in miroljubne rešitve, ki bi omogočila izvedbo volitev v DR Kongo.	12.12.2016
6.	Roger Kibelisa	tudi Roger Kibelisa Ngambaswi. Državljan DR Kongo.	Kot direktor za notranje zadeve v nacionalni obveščevalni službi (ANR) je Roger Kibelisa udeležen v kampanji nasilnega ustrahovanja, ki jo izvajajo pripadniki nacionalne obveščevalne službe proti članom opozicije, vključno s samovoljnimi aretacijami in zadržanji. Roger Kibelisa je torej spodkopal pravno državo in oviral sporazumno in miroljubno rešitev, ki bi omogočila izvedbo volitev v DR Kongo.	12.12.2016
7.	Delphin Kaimbi	tudi Delphin Kahimbi Kasagwe; tudi Delphin Kayimbi Demba Kasangwe; tudi Delphin Kahimbi Kasangwe; tudi Delphin Kahimbi Demba Kasangwe; tudi Delphin Kasagwe Kahimbi. Rojen 15. januarja 1969 (ali: 15.7.1969) v kraju Kiniezire/Goma. Državljan DR Kongo. Diplomatski potni list št. DB0006669 (veljavnost od 13.11.2013 do 12.11.2018).	Vodja vojaške obveščevalne službe (ex-DEMIAP), del centra za nacionalne operacije, struktura poveljevanja in nadzora, odgovoren za samovoljne aretacije in nasilno represijo septembra 2016 v Kinšasi ter odgovoren za sile, ki so sodelovale pri ustrahovanju in samovoljnih aretacijah, kar ovira sporazumno in miroljubno rešitev, ki bi omogočila izvedbo volitev v DR Kongo.	12.12.2016

B. SUBJEKTI